

Weekend



Weather, page 2
 Sherbrooke
 Friday, February 11, 1994
 50 cents

Births, deaths13
 Classified 10-11
 Comics12
 Editorial 4
 Farm & Business 5
 Living 6
 Sports 14-15
 Townships 3

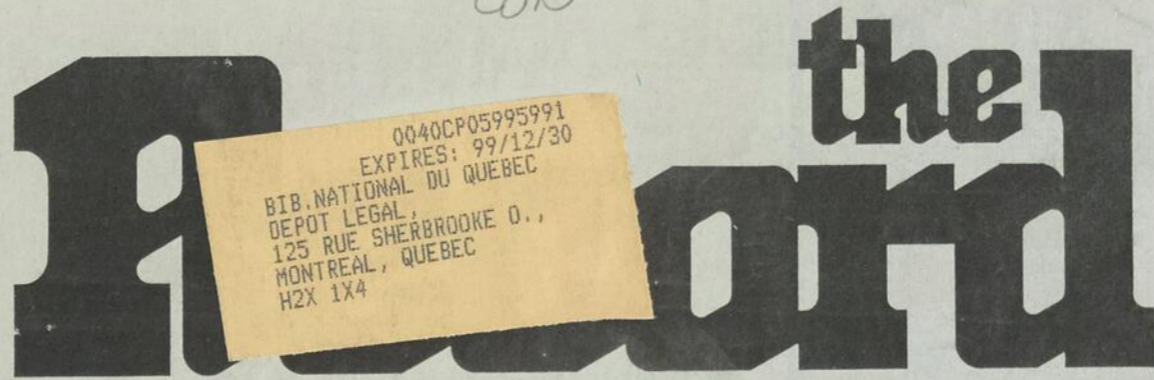
Inside

Defence lawyers in the Marine Transport trial tested a witness's credibility. Details on page 3.

Help for road accident victims is now at hand. See page 2.

In Sports: Find out about Bishop's little known track team on page 15.

Inside Townships Week, the most romantic things to do as suggested by Townshippers — from bubble baths to balloon rides... how an Ayer's Cliff resident created a word game for young children... Mary, Maryse and Marie perform a concert of baroque music... and a country love story for Valentine's Day.



665
 CON

0040CP05995991
 EXPIRES: 99/12/30
 BITB. NATIONAL DU QUEBEC
 DEPOT LEGAL
 125 RUE SHERBROOKE O.,
 MONTREAL, QUEBEC
 H2X 1X4

DOORS and WINDOWS
 Portes et Fenêtres

A.B.C.

Financing from 2.9% available
MARCEL BRASSARD
 (819) 820-7299
 1215 Wellington St., Sherbrooke

Winnebago connection busted

By Nelson Wyatt

MONTREAL (CP) — Enough cocaine to fill 10 hockey equipment bags has been seized in a Canadian-U.S. police operation that is expected to put a crimp in the activities of one of Colombia's most notorious drug cartels.

Fifteen Canadians and one American were arrested in swoops this week by the Quebec provincial police, RCMP, Los Angeles police and U.S. Drug Enforcement Administration agents that also netted the 685

kilograms of coke.

"The destruction of this particular organization by the Quebec police and the RCMP will cause a significant disruption on the market," Ralph Lochridge, a Drug Enforcement Administration official, said Thursday.

"This organization has been, from what we've been able to determine so far, moving at least one tonne of cocaine out of the Los Angeles area per month."

The investigation was started last October by the Quebec Police

Force and intensified after Christmas, said QPF Cst. Pierre Lemarbre.

The drugs were found in raids in Los Angeles and Barstow, Calif., on Monday and Tuesday in two Winnebago recreational vehicles. The drugs were loaded in Corona, Calif. Four Canadians and one American were detained.

Twenty-one other raids capturing 11 people were also carried out on Tuesday in Montreal, Trois-Rivières and Mississauga, Ont. More than \$500,000 in cash

and a small quantity of drugs and weapons were also found.

The suspects are charged with conspiracy to traffic in cocaine.

"The markings on the cocaine indicate to us that this is coming from the Cali cartel, perhaps the most notorious right now residing in Colombia," Lochridge said in a telephone interview from Los Angeles.

"They're currently responsible, according to DEA estimates,

See BUSTED Page 2

'Intent on doing this extremely well' Johnson goes for jobs, jobs, jobs in new Liberal election platform

By Jack Branswell

QUEBEC (CP) — Quebec Premier Daniel Johnson is hoping lightning will strike twice when he borrows Prime Minister Jean Chrétien's successful focus on jobs, jobs, jobs and uses it as the key plank in his election platform.

A more efficient health care system and effective federalism are two other central points in Johnson's plan.

An election doesn't have to be called in Quebec before next fall, but in his month as premier, Johnson has been striving to quickly put his stamp on the government.

The platform is short on specifics, but promises a five per cent drop in unemployment by the end of the next mandate, which would mean creating about 40,000 jobs a year.

"Our responsibility is to provide jobs for people," he said at a news conference.

"This is what they want and we are intent on doing this extremely well," he added.

The plan also concentrates on redirecting funds from health care administration into actual

programs and an effective and flexible federalism.

"The state has to refocus on the essentials of health care, education and social services," Johnson said.

The plan favors contracting out and privatizing some health care and tourism services for a more efficient state.

It also rejects the idea of health-care user fees and only briefly mentions the objective of deficit reduction, but without a specific target.

This is a shift from Johnson's slashing approach to government spending when he was Treasury Board president before replacing Robert Bourassa last month as Liberal leader and premier.

The Liberals have been repeatedly attacked on their economic record by the Parti Québécois, who lead in the polls, and it is clear Johnson sees job creation as the key to an election victory.

The Liberals promise to steer clear of the Constitution, but want administrative deals in jurisdictions such as the long-coveted manpower training.

The federal government has announced it's reviewing areas where it has overlapping services with the provinces, but the review is expected to take a couple of years.

Johnson said he is confident progress can be made on the

issue, which the PQ uses to argue that federalism doesn't work.

The platform has to be ratified by the party at a convention next month, but that isn't expected to be a problem.

The program also calls for: "Eventually cutting taxes, but there is no timetable for this." "Creating more programs for students to get work experience with employers."

"Instituting standardized provincial exams at an earlier age to stem the tide of school dropouts." "No changes to the divisive

See JOHNSON: page 2

I'm sorry: Parizeau eats hat for remark

QUEBEC (CP) — Parti Québécois Leader Jacques Parizeau apologized Thursday to a Liberal candidate he'd wrongly accused of getting a pay raise from the provincial government.

A day earlier, Parizeau had expressed outrage that a provincial government trying to cut costs had given a \$15,000 salary raise to Nicole Appleby-Arbour, a Quebec civil servant who is Liberal candidate in the Gaspé riding of Bonaventure.

In fact, Appleby-Arbour took a cut in pay when she decided to run for office.

She asked that her job be reclassified to a lower salary scale so she could take leave without pay from the civil service to become a Liberal candidate.

Parizeau's remarks drew a sharp riposte from Premier Daniel Johnson, who said he found it hard to understand how Parizeau and the PQ candidate in Bonaventure could mislead people for purely partisan interests.

Parizeau apologized in a statement Thursday.

Health minister Diane Marleau: Cheap cigarettes won't last

By Gord McIntosh

OTTAWA (CP) — Quebec and New Brunswick shouldn't get too accustomed to cheaper cigarettes.

The lower federal tobacco tax is a short-term measure, and taxes will increase as soon as widespread smuggling is licked, Health Minister Diane Marleau said Thursday.

"As soon as the contraband market has been closed down completely we can go back to increasing prices as a way of discouraging smoking," Marleau said as she left a cabinet meeting.

Asked for further details about when the federal tobacco price would go back up, she said:

"As soon as we have cut down on all of the contraband network because we have to get rid of that, it's absolutely essential."

The lowering this week of the

federal tax, combined with tax cuts in Quebec and New Brunswick, means cigarettes in some areas cost half as much as they used to.

The move is supposed to make smuggled smokes less attractive. But all provinces except Quebec and New Brunswick are incensed by the federal move.

Marleau said provincial governments may not understand the extent of the contraband tobacco market.

But she said she was confident they would accept the federal strategy when they study it.

"We have to put a stop to it," she said. "The contraband market was undermining every policy that we had in place. It's a bit of short-term gain for a lot of long-term gain."

But David Sweanor, legal counsel for the Non-Smokers' Rights Association, said the federal health minister's hopes

will go up in smoke because economics just don't work that way.

"If the government has made a decision that the way to deal with contraband is to be price competitive with it, then it is very hard to see the price going up certainly any time in the short to medium-term because you'll just get contraband back," he said.

Rob Parker, spokesman for the Canadian Tobacco Manufacturers Council, said there will be room to lift tobacco taxes back up — as long as it is done carefully and gradually.

"We have never argued for low taxes or no taxes in perpetuity; we accept and expect tobacco is going to pay a fair share," he said.

"Obviously there are going to be opportunities for government to raise the taxes again. It would have to be done carefully."



Waiting: The Mira Foundation wants to buy more guide dogs like this patient canine for blind residents of the Eastern Townships. All that's missing is the money. For the full story, please turn the page.

RECORD/GRANT SIMEON

Ouellet: 'I hope it will work out'

Canadian forces couldn't cope with an all-out Bosnian attack

By Dianne Rinchart

OTTAWA (CP) — Canada will be forced to depend on other countries to protect its peacekeepers in Bosnia if they are attacked by Serbian troops, military analysts say.

"We don't have the resources to look after our own people," says retired colonel Sean Henry.

Canada is making contingency plans to protect its peacekeepers from Serbian reprisals if NATO launches air strikes against them, Foreign Affairs Minister André Ouellet said Thursday.

But he would not say what those plans are.

"I don't want to say what we're doing. We've been

working both on the military and diplomatic fronts and I hope it will work out," he said outside the Commons.

Prime Minister Jean Chrétien was equally mum on the subject.

Asked in the Commons what guarantees the government could give Canadians about the safety of peacekeepers, Chrétien said "there is always a risk."

But he suggested Canada may never have to face the threat of Serbian retaliation because a ceasefire has taken hold after NATO threats of air strikes silenced the guns of the Serbs besieging Sarajevo.

Chrétien's confidence may be on shaky ground. Peace talks in

Geneva were threatened Thursday after Muslims rejected a Serbian demand for an international inquiry into last weekend's massacre in a Sarajevo market.

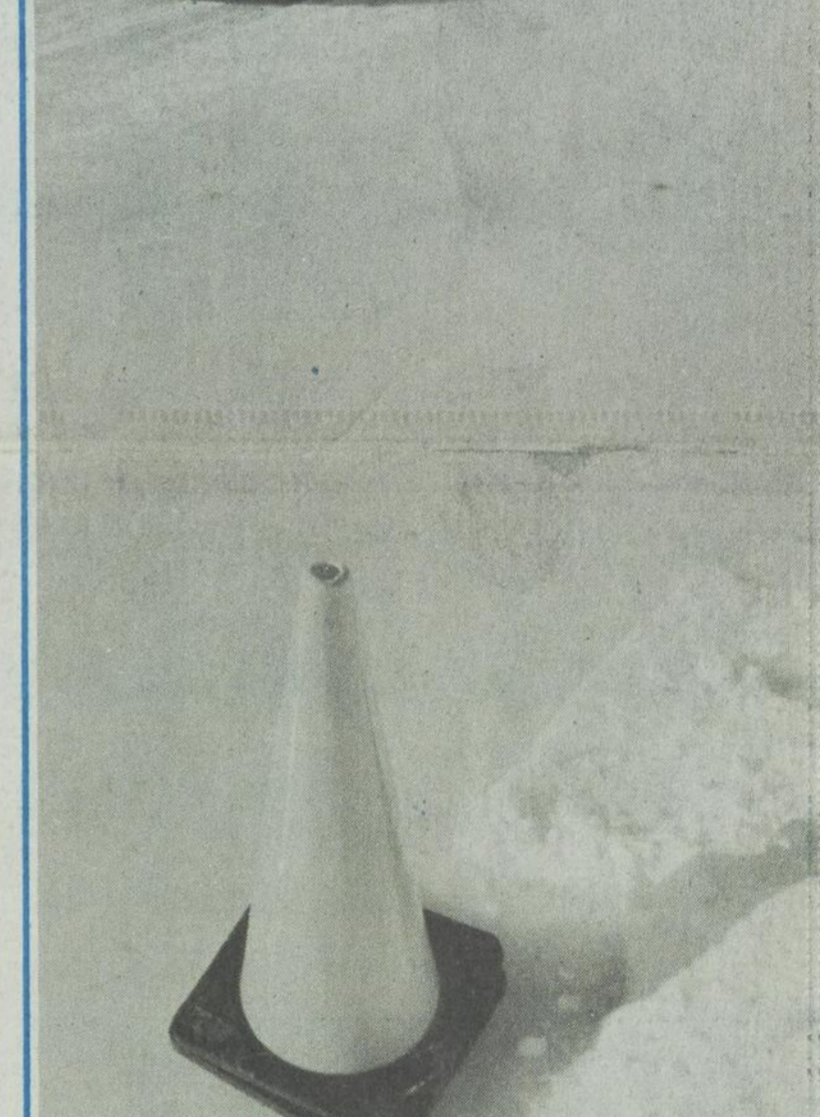
Chrétien also reminded the Commons that Canada's peacekeepers in the Bosnian town of Srebrenica are supposed to be replaced by Dutch soldiers by the end of the month.

"A certain number of Dutch soldiers have already gone to (Srebrenica) and are in the process of replacing Canadian soldiers."

Though the government wouldn't say what its plans are, analysts said Canada is relying on NATO forces for protection.

See FORCES: Page 2

City police slide for safety



Fewer city police cars should crash on icy roads now that most of the force's drivers have been given a special driving course. Sherbrooke police spokesman Cst. Serge Fournier said Thursday 90 per cent, or about 130 police officers and detectives have completed an on-the-job lesson on how to drive safely on winter roads. Two of the Sherbrooke officers took a special instructors course in Montreal recently and brought their knowledge back to share with colleagues.

The preventive exercise is intended to cut down on police work days lost to injuries in patrol car accidents. Fournier said one constable was forced off work for 11 days last year after being injured in an on-duty accident. And did anyone dent a squad car Thursday? "We were careful not to damage any of our citizens' property."

RECORD/GRANT SIMEON

Trauma plus 'The mountain of paperwork'

Accident victims have help in their corner

By Maurice Crossfield

SHERBROOKE—If you have ever been hurt in an accident, then you are not alone.

If you have ever had trouble dealing with the *Société de l'Assurance automobile du Québec*, then there is a group to help you.

The traffic accident victim-support group *Le Centre d'Aide pour les victimes d'accidents de la route* (CAVAR) is a non profit organization dedicated to helping victims to deal with the paperwork and bureaucracy they face following a traffic-related injury.

At an information night this week members of CAVAR discussed the procedures that face accident victims and how to deal with them.

"For many, dealing with the SAAQ after an accident can be a difficult experience," said CAVAR president Marcel Bol-

duc. Victims face "the trauma of the experience combined with the mountain of paperwork."

"It can take a lot for someone to go back to school or back to work after an accident," said coordinator Isabelle Gouin.

For CAVAR, a fair and complete settlement with the SAAQ is a big step in the recovery process. On hand for the information session were about 25 local residents, many bearing the physical scars of recent accidents.

CAVAR officials and Sherbrooke lawyer Guy Morin outlined SAAQ practices as well as some ways to avoid problems.

Doctors treating anyone injured in a traffic accident must report their findings to the SAAQ. Some doctors have poor reputations in the eyes of the Société, and their opinions are treated with suspicion. Knowing your doctor's reputation can be very helpful, Morin said.

"The job of the doctor is to give an objective opinion," added Bolduc. "But that is not always the case."

If there are any doubts about the diagnosis, both Morin and Bolduc urge victims to get a second opinion.

"It's a matter of balance," said Morin. "If you have the opinions of two doctors who say you have a problem and they only have the opinion of one, then you have the advantage."

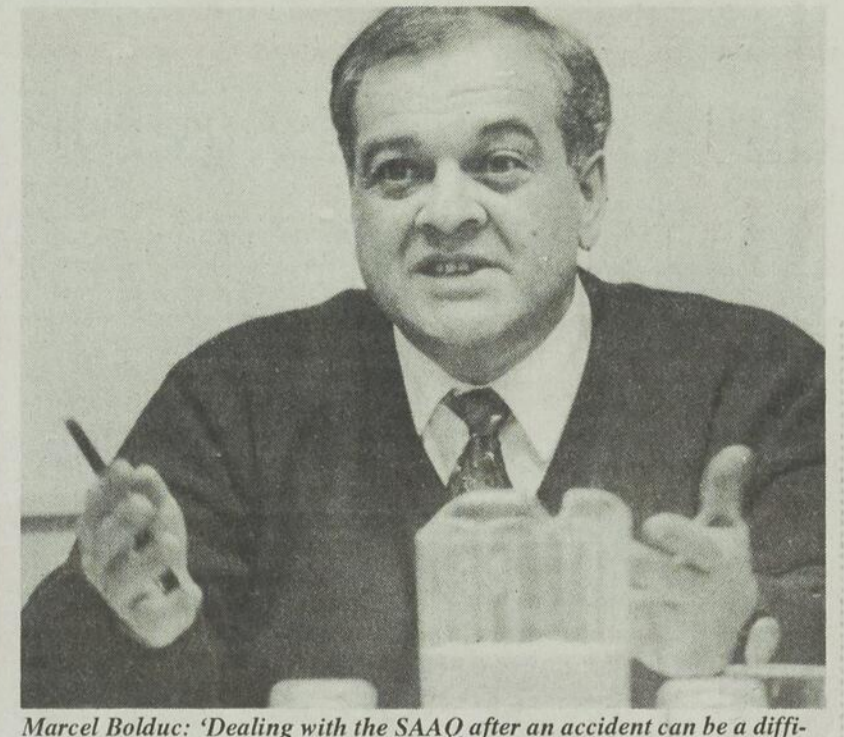
Should the SAAQ make a decision the victim feels is unfair, there is 60 days to appeal.

CAVAR, founded in Sherbrooke in 1992, also provides accident victims with an information bank and counselling. Their services apply to all road users injured in accidents, including cyclists and pedestrians.

For more information about CAVAR, the number to call is (819)-563-6818.



Guy Morin... 'A matter of balance.'



Marcel Bolduc: 'Dealing with the SAAQ after an accident can be a difficult experience.'

Sarajevo hopes and wonders:

Will this finally be the ceasefire that works?

SARAJEVO (CP)—After 22 months of death and bitter disappointment, Sarajevans watched a new ceasefire take hold Thursday and this time permitted themselves the rarest of luxuries — hope.

But as midnight approached, Sarajevans heard more familiar sounds — the thud of mortar shells and the sound of heavy machine-guns.

Several mortar shells landed around the Jewish cemetery in central Sarajevo, followed by bursts of heavy machine-gun fire and anti-aircraft guns that lasted four or five minutes. There

were unconfirmed reports of fatalities.

There were no further details or explanation immediately for what appeared to be the most serious violation of the latest truce.

There was no immediate comment from UN Secretary General Boutros-Ghali or UN officials in Bosnia in a response. NATO would need a one-time authorization from Boutros Boutros-Ghali or his special envoy to former Yugoslavia to begin air strikes before the expiration of the 10-day deadline.

The 15-member UN Security

Council scheduled a rare, full-dress debate on Bosnia today, council President Roble Olhaye said. The debate, urged by Russia and non-aligned countries, will be open to all 184 UN members but will not lead to any vote or resolution, he said.

A senior U.S. diplomat in Washington said earlier no further authorization for air strikes is needed from the council.

In Geneva, the leader of Bosnia's Serbs denounced NATO for threatening to bomb his forces and warned such action could lead to an all-out war in Europe.

Radovan Karadzic also refused to negotiate with Muslims and Croats at a new round of peace talks, unless an international commission is named to investigate a mortar attack on a Saraje-

vo market. The Serbs contend they are being wrongly blamed for the attack, which prompted NATO's threat.

The United Nations later agreed to form an international panel to investigate the attack, and allow Serbs to participate, UN officials said. The peace talks are to resume today.

As he arrived for the opening of the peace conference, Karadzic was livid about NATO's ultimatum.

"Don't they remember how Serbs treat ultimatums?" Karadzic fumed, alluding to an ultimatum delivered to Serbia by the Austro-Hungarian Empire in 1914.

Its rejection led directly to the First World War.

"We reject any ultimatums.

Peace can be reached only through negotiations, not bombs," Karadzic said.

Vitaly Churkin, Russia's deputy foreign minister and special envoy to the former Yugoslavia, strongly criticized NATO's move, insisting the United Nations control international action on Bosnia. He said NATO's action left unclear who will be responsible for future developments.

A Canadian UN spokesman said early stages of the ceasefire were implemented without a hitch.

"It has been very quiet here in Sarajevo, very quiet, and I've been here for over six months now," Lt.-Col Bill Aikman said late Thursday.

"I myself was standing on

ground that no human being has stood on for two years without the immediate result of being shot at," Aikman said.

Six key points between the warring sides were occupied by about 240 French UN peacekeepers after the ceasefire went into effect at noon Thursday as scheduled.

"The (next) . . . phase is going to be the centralization of the heavy weapons systems of both sides with the view to putting them under the control of the UN," Aikman said.

He said a UN-chaired joint commission of Bosnian government and Serb commanders is working out a suitable site for centralizing heavy weapons from both sides.

FORCES:

Continued from page one

In Britain, Foreign Secretary Douglas Hurd said that country's plans to ensure the safety of its 1,500 peacekeepers in Bosnia included a protected withdrawal from the area under NATO air cover. Analysts say Canadian troops would be afforded the same protection.

Canada agreed to support NATO threats of air strikes in return for a NATO guarantee that it would protect Canadian troops, said Henry, a military analyst.

But he said what is really needed in Bosnia is more ground troops and equipment.

Canada can't provide that kind of support quickly enough because it removed all of its troops and equipment from Europe after the Cold War ended.

Defence Minister David Collette said in an interview that Canada has no plans to send heavier equipment to Bosnia.

He said the kind of attacks Canadian peacekeepers might

face from Serbs if there are air strikes are the same kind they face now.

"One could not assume that suddenly one group is going to launch an all-out attack on UN peacekeepers in any particular area. What is more likely to happen is that sporadic attacks could become a little bit more pronounced.

"We've had that anyway. We've had convoys fired on. We've had some of our people detained and disarmed."

Retired colonel Murray Johnston said Canada's best defence is the threat of air strikes. The Serbs will know that if they attack, they are going to face the wrath of all the UN countries stationed in Bosnia, he said.

And Henry said Canada is preparing to send a squadron of CF-18 fighter jets to Bosnia.

Under Canada's agreement with NATO it is required to have a squadron of fighter planes on standby, Collette said later in an interview.

JOHNSON:

Continued from page one

French language charter, meaning that access to English schools will not be opened up for immigrants.

Johnson said he can argue in

an election that federalism is flexible enough for Quebec's liking by citing deals with Ottawa on infrastructure, immigration and the lowering of tobacco taxes as examples.

BUSTED:

Continued from page one

for approximately 80 per cent of the cocaine that is flowing out of Colombia."

Police said Quebecers were employed to run the cocaine from Los Angeles to the states of New York and New Jersey.

"The organizers recruited Quebecers without criminal records because they wouldn't have problems getting through customs," said Lemarbré. "They were paid \$20,000 per trip."

The drugs would enter the United States via Mexico from Colombia.

"This appears to be a scheme on the part of the Colombian car-

tels to utilize Canadian citizens, who would be less suspect posing as tourists visiting Disneyland and other tourist spots throughout the country, to in fact transport drugs from Los Angeles to the east coast and even the Canadian market," Lochridge added.

The transporters would rent recreational vehicles in Quebec, drive to California and then drive the drugs to New York and New Jersey states before returning to Quebec, Lemarbré said.

He said the drugs were mainly intended for the U.S. market and only a small quantity entered Canada.

QPF spokesman Cst. Michel Brunet said the Quebec network had probably been ferrying drugs since last October.

A man and a woman—Sylvain Martin and Ginette Beaudoin—were arrested in Trois-Rivières and six men and two women—Daniel Beaudoin, Jorge Berrardo, Giuseppe Lato, Guy Ouellette, Daniel Mendancini, Pablo Hernandez, Josée Viau and Claudette Viau—were arrested in the Montreal area.

John Zienter, spokesman the Drug Enforcement Agency in Los Angeles said four Canadians arrested there were Alain Famelart, 35, of St-Hubert; Marie Pau-

lette Viau, 33, of Lemoyne; Pierre Mailloix, 50, of St-Denis-sur-Richelieu; and Jean Joseph Emery, 41, of Montreal.

Famelart and Viau were arrested in the desert city of Baker on Feb. 7, by QPF, RCMP and U.S. agents.

Officers, who had watched "tourists" covertly for about a week, followed their recreational vehicle from a tourist hotel near Disneyland and Knott's Berry Farm, and found 375 kilos of cocaine in cardboard boxes inside.

Mailloix and Emery were followed the next day from a nearby hotel and arrested, the U.S. agency said.

Some were ready to die

My first time with a gun — warrior

MONTREAL (CP)—Some of the Mohawk Warriors active in the 1990 Oka crisis were prepared to die in order to protect their land, a native witness told a coroner's inquest Thursday.

Coroner Guy Gilbert is probing the shooting death of provincial police Cpl. Marcel Lemay, who died during a bungled police

raid on Mohawk barricades July 11, 1990. The police were enforcing a court order obtained by developers planning to build a golf course and condos on land the Mohawks thought sacred.

Walter David, 44, was an economic development officer with the Kahnésatake band council when the 78-day standoff broke out, pitting armed Mohawks

against provincial police and later the army.

David testified that he'd never handled a gun before May 1, 1990, when he entered the pine forest on the Mohawk side of the barricades. The presence of arms in the Mohawk camp near Oka, west of Montreal, was much discussed because natives feared for their safety if police intervened,

he said.

David said that in the two weeks prior to the police raid—which triggered the summer-long Oka crisis—Mohawk positions in the forest took shape in response to provincial police movements.

He was testifying on the 101st day of the inquest.

the Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
 KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher 569-9511
 Charles Bury, Editor 569-6345
 Lloyd G. Schelb, Advertising Manager 569-9525
 Richard Lessard, Production Manager 569-9931
 Mark Guillette, Press Superintendent 569-9931
 Guy Renaud, Graphics 569-4856
 Francine Thibault, Composition 569-9931

Subscriptions by Mail:

	GST	PST	TOTAL	
Canada: 1 year	\$78.00	5.46	6.68	\$90.14
6 months	\$39.00	2.73	3.34	\$45.07
3 months	\$19.50	1.37	1.67	\$22.54
1 month	\$16.00	1.12	1.37	\$18.49

* Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).
 Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
 Publications Mail Registration No. 1064.

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publications: .60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.

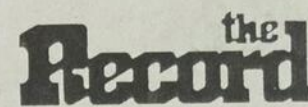
Member of Canadian Press
 Member of the Audit Bureau of Circulation

WEATHER Doonesbury

Not so cold in the next few days. Sunny Friday with a high of -14. Saturday will be sunny with cloudy periods with a high of -12 and a low of -24

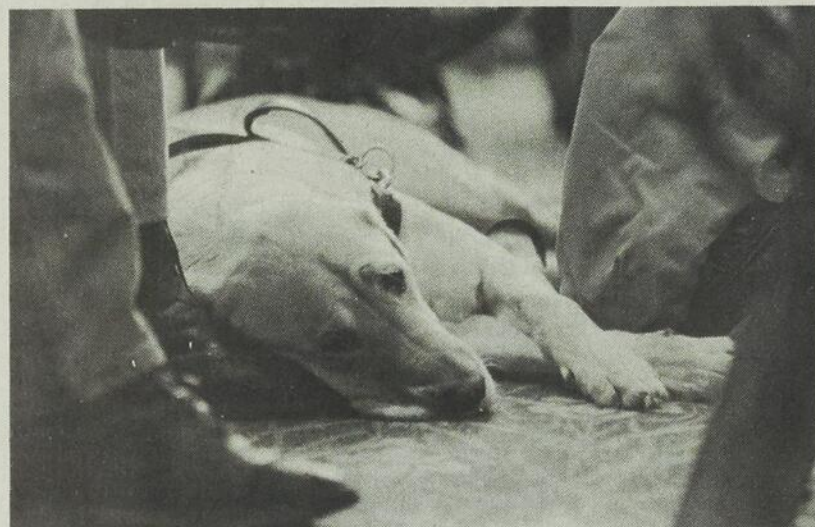
BY GARRY TRUDEAU

The Townships



Golf, triathlon, souvenirs:

Mira finds dogs which see for those who can't



Wanted: Money for more guide dogs.

SHERBROOKE — Mira Foundation, which raises money to provide guide dogs for the blind, launched its annual fundraising campaign in Sherbrooke Thursday.

This year, the foundation is counting on the sale of buttons, pens and children story books as well as a golf tournament, to raise \$45,000 to buy three or four guide dogs for blind Eastern Townshippers.

The story books and other Mira souvenirs will be on sale in pharmacies, grocery stores and other stores over the next few weeks.

On July 9, a benefit golf tournament will be held at the Som-

met du Golf course in Marbleton. The \$50 registration fee will be donated to Mira. Registration is limited to 125. For more information contact Luc Cadieux, director of the Desjardins Caisse Populaire in Saint-Adolphe de Dudswell at (819) 887-6352.

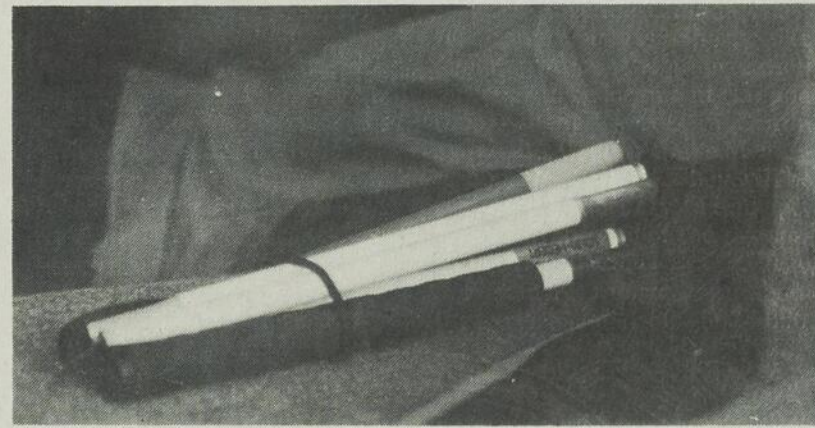
The triathlon, which will also be held in Marbleton, will include a 1-kilometre swim, 27-km bicycle race and a 9-km run. Teams of three will compete, each doing one leg of the race.

The \$100-per-team registration fee will be donated to Mira.

The race will start at the municipal beach in Marbleton. For more information call 887-6799.

In the ten years since Mira was launched, the non-profit provincial organization has provided

about 250 blind Quebecers with specially trained seeing-eye dogs free of charge.



A white cane isn't enough.

'The need is just too great'

Women's training centre comes closer to reality

By Sharon McCully

KNOWLTON — New life has been injected into a project for an English-speaking women's training centre in the Brome Missisquoi and Granby regions.

A delegation from the District of Bedford Corporation for Community Development met last Saturday with MP Sheila Finestone, responsible for Women's Issues, and a representative of the Secretary of State to re-open discussions on the shelved project.

Last year, the anglophone women's training centre was a signature away from being fun-

ded under a joint federal-provincial training agreement, when the political waters over job-training became muddled.

While the jurisdictional battle between Ottawa and Quebec heated up, 109 women between the ages of 18 and 54 registered their interest in participating in the project.

But the election of a new federal government with new priorities, resulted in the project being placed on the back burner.

Vivian Downing is one of the women who had hoped to benefit from the job training centre.

"I was really disappointed," Downing said. "I left an office job

in Montreal eight years ago — before computer skills were a necessity." Downing says she also lacks the fluency in French that would be required in the workforce today.

She said she had hoped to register in a training program to upgrade her skills and return to work.

"When you're out of the workforce for eight years, your confidence has also taken a beating and you need some form of re-entry training just to get through the interview stage," she said.

Downing said she's dismayed that most jobs available through

the Canada Employment Centre appear to target people on welfare or on unemployment insurance.

"With some re-training, I could become a taxpayer and a contributor," she said.

Project coordinator Murielle Parkes insists the women's training centre has not been abandoned.

"The need is just too great," Parkes said. "There is absolutely no other place for English-speaking women to turn."

Karen Gardner agrees.

"I left the workforce 16 years ago when I got married to stay

home with my kids and now that they're at school, I'd like to go back to work." Gardner, a skilled office worker says she needs computer training and some intensive French training. "I have a working knowledge of French, but not enough to work in an office." Joyce Martin said she was fortunate to find a one-year contract job at the courthouse with her limited knowledge of French. A graduate of the office technologies program, Martin said she is afraid to lose the skills she worked so hard to acquire.

"Right now I'm out of work and I know if I want to stay in this area, I'll have to keep up-grading

my skills, and I definitely have to learn French." The proposal called for a 12-20 week program of intensive training in communication, lifeskills, job techniques, French-language and on-the-job training. The proposed training centre was modelled on one which has operated successfully in the region for French-speaking women since 1986, and for English-speaking women in several other parts of the province. Following Saturday's meeting with Finestone, organizers of the project say they're confident the need for such a center in Brome Missisquoi has been understood.

Landlocked cruise Feb. 14

Lenn Optimists plan overseas love lunch for Valentine's Day

SHERBROOKE — Looking for a special romantic Valentine's Day date for your loved one?

Take him or her on a romantic cruise to Paris, Hawaii, Italy, Mexico and Australia — without ever leaving the Eastern Townships.

The Lennoxville Optimists Club is organizing the landlocked cruise-dinner for its annual fundraiser.

The dinner, which will be held at Le Phare high school in Sherbrooke, will take diners to the various countries in its dining room, which will be decorated



like a cruise ship.

Meals at each stop will reflect the cuisine of the port.

Optimists president Ghislaine Royer said the money raised will support various youth activities in Lennoxville, such as Little League baseball and junior hockey.

Royer said the 40-year-old club is in danger of closing and needs to recruit new members.

"Without support it will be hard to continue," she said. "One of the ways to support us is to come and enjoy Valentine's Day with us."

Tickets are available by calling Royer at 562-6744 or Jean Marc Simard at 823-1300.

Advice and assistance

Federal government to open tax-time information centres

By Maurice Crossfield

SHERBROOKE — It's tax time again, and the federal government will soon be opening extra information centres to help Canadians deal with any taxation problems they might have.

Located mostly at Canada Employment Centres, the information centres will be able to provide help to the public with any questions that they might have about their federal income taxes.

Included with advice about this year's tax return, they can also help to make arrangements to pay by installment, calculate GST and child tax credits, and

explain home buyers assistance plans.

The service also includes distributing forms and verifying tax returns, as well as help for the elderly and disabled.

This is the second year that Revenue Canada's Customs, Excise and Taxation branch has offered the information service in the Eastern Townships.

In addition to the full taxation

services Revenue Canada offers year-round at its Sherbrooke regional office, the information centres will be located at Canada Employment Centres in Drummondville, Granby, Lake Megantic and Victoriaville. They will be opening on February 14 and operate until the end of the tax season — April 29.

For more information about the service, call 1-800-567-7360.

Marine Transport: Confusion on details

Is witness Perez telling truth?

By Dan Hawaleshka

SHERBROOKE — Defence lawyers in the Marine Transport cocaine trial spent Thursday trying to poke holes in four days of testimony by a Crown witness.

Lawyer Michel Marchand led the questioning of Federico Perez on behalf of seven lawyers representing nine men accused of conspiring to import narcotics aboard a cargo ship.

Seven have pleaded not guilty while the judge ordered pleas of not guilty entered on behalf of two accused who are missing.

Marchand began Thursday's cross-examination with a decla-

ration to Quebec Court Judge Luc Trudel that there was "a possible contradiction" in Perez's testimony.

The court clerk had to scour a recording of last Friday's testimony in which Perez told the court he had learned alleged conspirator Jacques Delisle's name "after seeing it written on thousands of documents" shown to him by police during interrogations.

JACK OR CLAUDE

Perez's testimony has revealed that Delisle, an Ascot resident, was known to him only as Jack or Claude, which the Spanish-

speaking Perez pronounces "Cloudy".

Marchand did not tip his hand in court, but it appeared he was trying to suggest police had flooded Perez with documents and this somehow planted Delisle's name in Perez's mind.

The trial is expected to continue for months and centres on the freighter Marine Transport, which sank in the Atlantic in 1991 with what police say was 1500 kilograms of cocaine included in a cargo of bound for the Maritimes.

Marchand challenged Perez's credibility on another front by

repeatedly asking him just how much cocaine was on board.

Perez's testimony has varied. It was shown Thursday that at a preliminary hearing in June 1992, he said a Colombian contact told him there was "between 800 and 1000 kilos" of cocaine stashed on the freighter.

HOW MUCH COKE?

But during the trial Perez has said that while he never saw the cargo of powerful narcotics, he had it on good authority that 700 to 800 kilos was involved.

"If I committed an error," Perez told Judge Trudel, "it was not out of bad faith."

Marchand also challenged Perez to try to find any reference to the quantity of cocaine in his written statement given to police, apparently because there isn't any.

Awaiting the trial's outcome of the are the nine accused men: William England of Montreal; Nova Scotians Neil Peters and Roger Denton; Daniel Neeson of St-Denis de Brompton; Jacques Delisle of Ascot; his brother Roch Delisle of Sherbrooke; Marine Transport captain Modesto Valerio, who is missing, of the Dominican Republic; Alvaro Rendon from Miami, Florida; and suspected ringleader Paulin Bolduc of Massawippi, who has also disappeared.

'Very hopeful' — Kohl

Will federal appeal court give reprieve to Georgeville bull?

SHERBROOKE (DH) — The Georgeville breeder who owns a 2300-pound Highland bull called Gille Buidhe expects to find out today whether the Federal Court of Appeal will grant his prized beast protection from an Agriculture Canada death warrant.

"It's foolish to be presumptuous" about the outcome of the court proceedings, Gordon Kohl said in a telephone interview Thursday. However "We are very hopeful."

Kohl said courtroom debate in Ottawa Thursday went on longer than expected because the federal agriculture department is fighting hard to have the bull put down.

Gille Buidhe is one of about 20 cattle remaining in Canada suspected of having Bovine Spongiform Encephalopathy, also known as mad cow disease.

The nerve disease can be traced to the United Kingdom, where it has forced the destruction of 117,000 dairy and beef cattle.

Fine Family Dining

the EastSide

RESTAURANT & PUB

A couple of ways SWEETHEARTS can celebrate VALENTINE'S DAY Friday, February 11, Annual Valentine Dance in the Dining Room: Country Rock Band "Little Foot" Accepting reservations for 7:30 p.m. on Full menu available MONDAY, FEBRUARY 14 Eastside will be open from 4:30 p.m. on to offer Elegant CANDLELIGHT DINNER for you and your VALENTINE Full menu and complementary sweetheart dessert Make your reservations today Catch some of the other action this weekend Saturday February 12 Ron's Snow Golf Shoot-Out 10:00 a.m. - 5:00 p.m.: GREAT FUN-GREAT PRICES Party in the Pub later 9:00 p.m. - 1:00 a.m. "LITTLE FOOT" SUNDAY, FEBRUARY 13 - 12:15 p.m.: SNOWMOBILE RACES Enjoy your favorite food and beverage and watch the races from the comfort of or pub Snacks, bar, and take outs available LAKE STREET, NEWPORT, VERMONT RESERVATIONS APPRECIATED: 802-334-2340

57 channels and nothing on

Are you ready for television overdose? Just when you thought the remote control was the most overused appliance in the house here comes the newest wave of specialty channels.

Get ready to spend hour after enjoyable hour glued to the all-motor sports network, the totally devoted to military matters channel, or the everything you needed to know about gaming and gambling station.

Yawn!!!! There can't be enough couch potatoes out there to support this garbage. Well apparently there are, otherwise broadcasters wouldn't come up with these remarkable contributions to world entertainment. We get inundated with more inane channels every year.

Broadcasters spend thousands of dollars to study the needs of the so-called average television viewer. All to discover what is missing most from their daily intake of tube staring. The studies obviously indicate there isn't enough high-speed motorboat racing, not enough celebrity poker, and too little on the latest murder machines (a.k.a. military hardware) to quench the viewers' thirst for entertainment.

These so-called average viewers need to increase their daily intake of vitamin C not TV.

Regardless of the oversaturation of the television screen, there are 47 new applicants for new specialty channels in Canada. The broadcasters will begin pitching their products to the CRTC (Canadian Radio-television and Telecommunications Commission), the country's communications regulator on Monday.

Six or seven of the applicants are expected to succeed. Among the 47 are: six applications for national all news networks, 4 stations devoted to the country music craze, and movie channel after movie channel.

Canada needs another 24-hour news channel like it needs a hole in the ozone layer.

But wait there's more. Try these on for size: the Cartoon Network, Comedy Canada Central, the Vitality Network, Public Awareness Television, the TV Guide Channel.

Forget the silent treatment or water torture if you want somebody to spill their guts, try forcing them to watch a day's worth of programming on the Grown Up Channel.

Somebody get the smelling salts, brain damage is setting in.

There is no stopping the onslaught, the 500-channel universe is on the horizon. Thank goodness my television only gets 99 channels.

Imagine the trauma of channel clickers all around the world, better stock up on AA batteries before it's too late.

Last year American rocker Bruce Springsteen released a song entitled "57 channels and nothing on." Hopefully he got a patent on the lyrics. It is destined to be the biggest schoolbus song of all—time.

"500 TV channels and nothing's on. Turn the channel. 499 TV channels and nothing's on. Turn the channel. 498 TV channels ..."

Of course the children of tomorrow will probably be too busy watching the 24-hour everything you need to know about school without actually going channel.

ROBERT MATHESON

Today in history

Lord John George Durham presented his Report on the Affairs of British North America to the British House of Commons 155 years ago today — in 1839. Durham, who served as governor general after the rebellions of 1837, described English and French Canada as "two nations warring in the bosom of a single state." His report recommended the establishment of responsible government in local matters and the union of Upper and Lower Canada under one government.

Also on this day in: 1907 — The Supreme Court of Alberta was established.

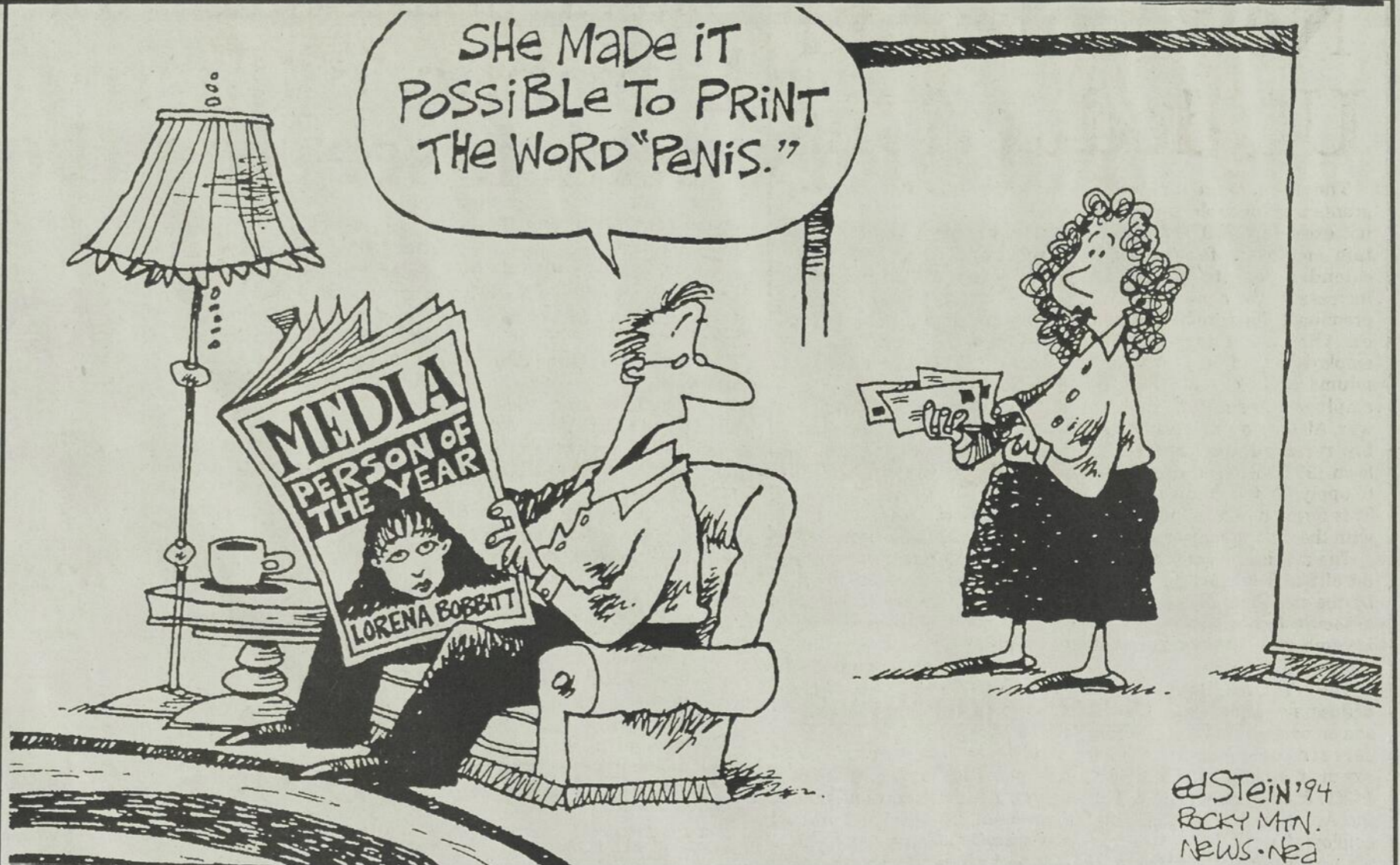
1922 — The discovery of insulin by Frederick Banting and Charles Best was announced in Toronto.

1975 — Margaret Thatcher became leader of the British Conservative party, the first woman to lead a British political party.

1990 — Nelson Mandela, leader of the African National Congress, was freed from prison after being jailed for 27 years for trying to overthrow the South African government.

Did you know that...

CANADIAN AIRCRAFT
The North Star was a four-engine transport aircraft developed by Canadair Ltd. in Montreal after the Second World War.



One mortar knocks NATO off the fence

BRUSSELS (AP) — Eight months after issuing its first threat of air strikes against Bosnian Serbs, NATO has run out of reasons to stay on the fence.

The question now is: Will the alliance, finally, help the people of Sarajevo and jettison a growing perception that it has become a rudderless, quarrelsome family since the end of the Cold War.

NATO gave the Serbs until the end of the day Feb. 20 to pull back or place under UN control their guns that have pounded Sarajevo for nearly two years. If the deadline isn't met, NATO says it is prepared to bomb the Serbs' positions.

In anticipation of the ultimatum, the Serbs agreed Wednesday to withdraw from an estimated 22 firing positions around Sarajevo and allow UN observers to monitor the weapons.

Should this ultimatum end the siege, NATO probably will take credit for stepping up international pressure on the Serbs.

AP News Analysis

By Robert J. WIELAND

But history is not likely to record the tortuous path taken by the North Atlantic Treaty Organization to a decision as a high point in its 44-year history.

It certainly wasn't the steady-hand-on-the-helm stuff of an alliance that had a clear mandate to hold communism at bay before the fall of the Iron Curtain.

Neither was it consensus-building among friends — long a

NATO hallmark. Rather, it resulted from a single mortar shell that killed 68 people in a Sarajevo marketplace last Saturday. Muslims say it was fired by Serbs besieging the city; Serb leaders deny it.

NATO's first threat of air strikes dates back to a foreign ministers meeting in Athens last June. It quickly became a meaningless gesture as the allies bickered among themselves over the wisdom of such tactics.

For a while, NATO Secretary General Manfred Woerner was fond of saying NATO "is not known for making empty threats." That line quickly vanished from his public comments.

The decision to launch the first air strike had to come from UN Secretary General Boutros Boutros-Ghali. But divisions within

NATO — plus a skeptical Russia — prevented him from doing so.

The concern of opponents — notably Britain, Canada, Spain, Greece, Portugal and Denmark — was fear of Serb retaliation against UN peacekeeping troops.

At last month's NATO summit meeting, Clinton flatly told the allies to stop talking about air strikes unless they meant to carry them out.

The summit leaders restated the threat of air strikes.

But disagreements persisted and in the end, it was a soldier lobbing last Saturday's mortar into the Sarajevo marketplace that got the allies into line.

The 10-day period for the removal of Bosnian Serb artillery and mortar positions "is firm," Woerner said. "Nobody should speculate about that."

Specialty channels compete for CRTC nod

By Jim Bronskill

OTTAWA (CP) — Nothing good on TV?

Stay tuned. The federal broadcast commission is flicking its way through 50 proposals for channels offering everything from a steady stream of nature programs to round-the-clock science fiction.

Several new special-interest channels could be available to cable subscribers and owners of satellite dishes — for an extra monthly fee — within a year.

Got a hankering for health news? The Vitality Network is for you.

Concerned about crime? Public Awareness TV could be on the way.

Chagrined over a lack of shinny? The Hockey Channel is ready to face off.

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission begins four weeks of public hearings on the applications next Monday in Hull, Que.

FIERCER COMPETITION

There's fierce competition to join the circle of existing specialty channels such as the Weather Network, CBC Newsworld, MuchMusic and YTV, the Youth Channel.

Eager applicants — including industry heavyweights CBC, CTV, Alliance Communications and CHUM Ltd. — have invested hundreds of thousands of dollars and months, even years of effort.

"They are a much better crop than anyone probably ever expected," says Glenn Stuart, a communications consultant in Ottawa.

"The majority of applications are extremely well presented, and it's going to be very, very hard for the commission to decide."

But some observers feel the hearings will be merely an exercise in window dressing, says David Ellis, a Toronto media consultant and author.

"The cynics are saying that the commission has already made up its mind about most of these applications, and that it may be wavering on one or two," Ellis says.

CANADIAN CONTENT

Applicants have already filed detailed financial data, programming information and promises to air specific levels of Canadian content.

And the commission has received comments from some 6,000 interested parties, more than 100 of whom

plan to appear at the hearings.

Submissions range from letters of support for applicants to detailed analyses of the television market.

A study prepared for the Canadian Cable Television Association indicated that more than six in 10 cable subscribers in English-speaking Canada would consider buying at least one of the proposed channels.

A second study suggested that proposals for education or documentary-oriented channels would draw the most advertising revenue over the next four years.

But the commission is weighing several factors.

It wants innovative, appealing channels that create opportunities for producers and on-air talent.

Just how many channels will be approved is anyone's guess.

DIGITAL COMPRESSION

The average cable company will be limited to adding six services until the first wave of digital compression technology lets firms squeeze more channels onto their systems.

That's expected to heavily influence the commission because cable — despite the growth of

direct-to-home satellite services — remains the primary vehicle for TV delivery.

If six services receive licences, cable customers who choose to subscribe can expect to pay about \$2 or \$3 a month for all of them.

There's another fly — or large metal bird — in the ointment.

The failure of the Anik E-2 satellite has led the commission to seek assurances from Telesat Canada that the firm will be able to relay the new services to cable companies across the country.

Telesat insists its main broadcast satellite will be back in business by summer. But Stuart says successful applicants may have worries about making their debut via the Anik E-2. "It's the reliability issue that's the big concern."

Observers lament the fact that many worthy applications probably won't make the cut. Others stress the need for caution.

"Neither subscription revenues nor advertising revenues are infinitely expandable," says the Canadian Association of Broadcasters. "The real limitation will be consumer demand for new services, not cable channel capacity."

Whacky B.C.: a political columnist's dream

By Michael Smyth

VICTORIA (CP) — When word broke last month the NDP had nominated a real live witch to run in a provincial byelection, a collective and familiar cry of delight went up at the legislature press gallery.

"Thank God I'm a political columnist in this province," whooped one of the happy few as he prepared to chronicle the latest oddity. "I love this place!"

The saga of Samuel Wagar — a modern-day pagan who worships a deity called the Horned God during nude, moonlit rituals — was just one more manifestation of a political culture that is, ahem, unique in Canada.

To the relish of the scribes, British Columbia has a knack for spawning the bizarre when it comes to politics.

From William Smith, the moons-

truck 19th-century premier who changed his name to Amor de Cosmos (Lover of the Universe), to Bill Vander Zalm, the premier who lived in a prefabricated castle complete with moat, British Columbia has always led a peculiar public life.

Some thought that tradition would die out with the 1991 election of the NDP and Mike Harcourt, a bald, passionless lawyer as dull as Wonderbread.

But the weirdness continues in many forms.

Wagar won the nomination without disclosing his identity as a 37-year-old priest in the Covenant of the Goddess Church. A week later, when that fact became known, the NDP cancelled the nomination.

Harcourt said Wagar should have revealed he was a witch —

albeit a good one — before hoisting the NDP banner. Wagar called that religious discrimination and launched a human-rights complaint against Harcourt and the party.

"The premier should apologize to all the witches of Canada," he fumed.

The case provoked a debate over religious tolerance within the provincial party. Federal MP Svend Robinson weighed in (pro-witch), as did Wagar's father, an NDP campaign worker (anti-witch).

Other recent curiosities include the continuing adventures of former Liberal leader Gordon Wilson and fiancée Judi Tyabji, who started their own party after leaving the Grits in the wake of their notorious love affair.

Leonard Krog is noted for his temper, apparently triggered most easily by the criticism his govern-

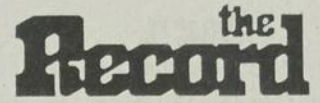
ment has drawn from environmentalists over logging policies.

When a prominent conservationist wrote Krog recently seeking the politician's support in preserving a tract of forest near Vancouver, he was shocked by Krog's terse reply:

"It's just a God damn good thing that my frustration at dealing with the nut fringe of the environmental movement has not driven me to the right on environmental issues. Yes, I will lend whatever support I can to this but I have got to tell you that if you keep pissing in on the government tent constantly, eventually somebody is going to shut the flap and you can howl in the wilderness for all I care."

Which just goes to show that British Columbia is a political strategist's nightmare and a political columnist's dream.

Farm and Business



New rules on UI deductions

The federal government grants a refundable tax credit not exceeding \$30,000 to certain employers for the 1993 calendar year to offset the increase in their portion of UI premiums. This credit is based on the increase in the employer's portion of UI premiums and does not modify employee premiums in any way. All employers have probably received the prescribed form (93-098) to be completed to apply for the credit by now. This form should be submitted with the T4 summary for 1993.

The maximum potential credit of \$30,000 must be shared by the members of a group of associated businesses as of December 31, 1993 by means of a prescribed form.

The Finance Department defines an employer as "a person or partnership (other than certain persons who are exempt under subsection 149(1) from tax under Part I of the Act) that has a qualifying employee".

Consequently, municipal corporations and pension trusts are not considered to be qualifying employers; however, registered charities and non-profit organizations are.

It is important to remember that:

- Total employer UI premiums

for 1992 must not exceed \$60,000;

- The business need not be incorporated;
- The maximum \$30,000 credit will be reduced on a prorata basis according to actual 1992 employer UI premiums in excess of \$30,000 but not exceeding \$60,000;
- New businesses or those whose total 1992 UI premiums were less than \$30,000 will be eligible for the maximum credit.

However, new anti-avoidance rules have been created to prevent businesses from obtaining the maximum credit by creating new businesses.

The amount of the credit will be applied against amounts due to Revenue Canada. The excess will be included in the employer's installment account for 1994.

However, to avoid 10 per cent penalties for failing remit source deductions, confirmation must be obtained from Revenue Canada that a credit will be included in the installment account before applying the credits against accounts to be remitted as source deductions.

Renée Gladu, C.A.
Tax Department
Raymond, Chabot, Martin, Paré

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ

Chartered accountants

Natural disasters help out Lumber industry is all smiles

By Allan Swift

MONTREAL (CP)—The lumberjacks are in town for their annual convention, and they're in a good mood.

For the first time in years the industry is booming, the happy result of such factors as interest rates, the dollar exchange rate, environmental issues and even natural disasters.

"I've never seen anything like it," gushed Doug Smith, who has been selling lumber for E.B. Eddy Forest Products for 20 years.

"There's a shortfall of one billion board feet of lumber in North America right now," said Smith, wood sales manager at the Ottawa company.

Ross Staples, president of the Canadian Lumbermen's Association, expects a shortfall of four billion board feet of lumber products on the North American continent in 1994.

The demand has grown so fast that Canadian mills going flat out cannot meet the demand, he said Thursday.

Exports to the U.S. were up 14 per cent last year.

All this has translated into higher prices and contributed to profits for many Canadian com-

panies, including pulp and paper producers who own sawmills for the byproducts that go into pulp.

Prices have doubled since 1990 and Smith expects them to go higher.

Mills need about \$250 per 1,000 board feet of lumber to break even. Today lumber fetches \$500 per 1,000 board feet.

Smith said the difference in lumber prices adds between \$3,000 to \$5,000 for the price of a new home.

Some positive factors for the Canadian industry include:

— An expected 1.5 million housing starts in the U.S. this year, much higher than average;

— Low interest rates boost house building and renovation;

— The Canadian dollar has fallen against the U.S. buck, so exported Canadian lumber gets a higher price;

— Hurricane Andrew in Florida and last month's earthquakes in California have boosted demand to replace wrecked homes;

— Pressured by environmentalists, forests are being removed from logging, which further hikes lumber prices.

Staples told 650 association

convention delegates that softwood prices are so high that steel and plastic replacements for house frames are becoming more competitive.

"It's gotten to the place where consumers, justifiably so, will start to look at alternatives," he added in an interview.

Aluminum and vinyl have already replaced much wood for siding, doors and windows, said Staples, who is president of Madawaska Hardwood Flooring Inc., of Renfrew, Ont.

Smith, however, is skeptical that cautious tradespeople will switch in large numbers.

"It'll be a long time before we see a threat," said Smith, adding that plastic and steel are non-renewable commodities that require extensive refining.

Smith said the market threat

will come from offshore wood-producing sources like Australia and Sweden as prices rise.

Staples is confident the Canadian industry can win the softwood lumber trade dispute with the United States which has accused Canadian producers of unfair competition.

U.S. Trade Representative Mickey Kantor said this week he wants a new panel to investigate Canadian exports, even though two decisions have ruled in favor of Canada.

"We feel we'll win this one as well," said Staples.

Total softwood production in Canada rose seven per cent last year to reach 25 billion board feet. This year it should set a record. Hardwood was up about two per cent to 475 million board feet.

Noranda in hard times

TORONTO (CP)—Weak prices and production cutbacks took their toll on natural resources conglomerate Noranda Inc. in 1993, but the company is hoping for "modest improvements" this year.

The company reported Thursday it had a loss of \$37 million or 41 cents a share for the year that ended Dec. 31. That compares with profits of \$79 million, or 10 cents a share for 1992.

"Markets for our products simply didn't recover in 1993," David Kerr, president and chief

executive officer of Noranda, said in a statement.

"Prices of zinc, copper, aluminum, nickel and pulp all fell further during 1993 from the sub-normal levels of 1992 and resulted in a number of temporary production shutdowns."

Even improved prices for building materials and natural gas weren't enough to offset the drop in other prices, Kerr said.

However, the year-end loss also includes Noranda's after-tax share of a loss of \$30 million on the sale of MacMillan Bloedel,

Job Offers

The Record and Canada Employment Centres across the Eastern Townships are publicizing job opportunities in the region.

Persons who qualify for the job should contact their nearest C.E.C. office or phone Telecentre at 564-5983.

2840170-7333 **ELECTRICAL MECHANIC**, Granby, \$10/hr, permanent, 40 hrs/week, days, Minimum two yrs. exp. machine tools, have an electromechanical course, knowledge in making and repairing machine tools.

2840132-7231 **MACHINIST ON CNC**, Granby, \$9/hr or more dep. on competence, permanent, 40 hrs/week, days or nights. One yr. exp. as machinist (CNC) and have course in mechanics fitting.

2839475-9422 **LABOURER (ACRYLIC DEPARTMENT)**, Granby, \$8.10/hr, temporary, 40 hrs/week, days. Two yrs. exp. in acrylic, able to use precision tools (Micrometer, Vernier, and others).

able to read blueprints will be an asset.

2839460-2163 **PROGRAMMER ANALYST**, Granby, \$350/week or more, temporary, one month, 40 hrs/week, days. DCS or AEC in informatics, knowledge language Data Base 4 version 2.4.0, practical knowledge of English.

A. Jackson Noble

CHARTERED ACCOUNTANT

- Computerized: Accounting
- Corporate and personal income tax returns
- Payroll
- Financial statements
- Business and financial consultations

3159 Round Bay Rd.
Ayer's Cliff Tel.: 838-5464
JOB 1CO Fax: 838-5499

Au Bon Marché

Warehouse Sale

of Spring & Summer Fabrics

Starts TUESDAY, February 22 at 9:30 a.m.

Don't miss it! Thousands of meters of beautiful fashion fabrics at low, low Warehouse prices!

Au Bon Marché

Warehouse
111 & 121 Depot St.

Free parking Saturdays, Municipal Lot, Depot St.

Assurances Delaney & Ass. Inc.
and
Assurances F. Grégoire et Ass. Ltd
have merged to form
ASSURANCES GRÉGOIRE & DELANEY INC.

Mr. Paul V. Delaney C.I.B. and Mr. Fernand Grégoire A.I.B. have merged their agencies in order to rationalize their operations and to offer a better service to their clients in the areas of Home, Automobile, Commercial and Life Insurance.

ASSURANCES GRÉGOIRE & DELANEY INC.
GENERAL INSURANCE AND LIFE
133, Main St. North, P.O. Box 250, Richmond, Qc JOB 2H0
Tel.: (819) 826-5984 / 1-800-567-6945

I've Studied The Choices. Let Me Tell You About...

EUROPE: A GREAT INVESTMENT OPPORTUNITY

The shares of many great European companies are attractively priced because Europe's economy is mired in recession. Rothschild, adviser to the RRSP-eligible Global Strategy Europe Fund and Diversified Europe Fund, believes now is the time to invest in European shares if you want to profit from the European economic recovery.

Diversified Europe Fund Returns at Dec. 31/93		
	6 Month	1 year
	14.22%	18.14%

Rates subject to change

GLOBAL STRATEGY
INVESTMENT FUND

Rothschild
Asset Management Limited

The indicated rates of return are the historical annual compounded total returns including changes in unit value and reinvestment of all distributions and do not take into account sales, redemption, distribution or optional charges payable by any shareholder which would have reduced returns. Past returns are not necessarily indicative of future returns. Important information about these mutual funds is contained in their simplified prospectus. Obtain a copy from me and read it carefully before investing. Unit value and investment return will fluctuate.

Career

E.T.M.W. Enterprises Ltd.

The most important Canadian manufacturer and rebuilder of industrial bakery machinery has a job opening as:

SALES AND MARKETING SECRETARY

GENERAL TASKS:
Under the supervision of the sales manager, the sales and marketing secretary updates with precision price lists for parts, equipments and also updates the technical specifications of machinery. The secretary prepares sales contracts within the approved time frames and sends invoices to salesmen for the follow-up of accounts receivable. Also the secretary must follow up on the demands of the salesmen towards the Engineering department. Coordination of picture taking for publicity purposes. Occasionally the secretary will replace the receptionist on a short term basis.

MINIMUM REQUIREMENTS:

- Secretarial course;
- Experience between 5 to 10 years;
- BILINGUAL (Written and oral);
- Word processor WORD (Microsoft 5.0 version);
- Relevant experience of at least 3 years in a sales & marketing department;
- Resourceful and self-governing required.

Will be held for consideration all resumes received at the following address prior to FEBRUARY 18, 1994.

Humans Ressources Manager
E.T.M.W. ENTERPRISES LTD.
1025 CABANA
SHERBROOKE, QUE.
J1K 2M4

The Concordia Executive MBA

"Concordia's Executive MBA provides a solid business overview. Interaction with fellow students — hard-working, dedicated middle and upper managers — augments the curriculum and provides a rich pool of contacts, a boon to the individual and the organization.

Although attitudes are slowly changing, in today's workplace the EMBA enhances the competitive edge of business women. Those four letters indicate discipline, tenacity and an orientation towards achievement, which are assets in any business environment."

Yvonne Callaway, Class of 92, Manager, Investor Relations, Dominion Textile Inc. Montreal.



Join us at our Open House Information Evening, Wednesday, February 16, 5:30 PM, at the Delta Hotel in Sherbrooke, Quebec. Call (514) 848-2993 to confirm your attendance and obtain our brochure.



The Concordia Executive MBA
Committed to excellence in executive education

Doctors don't see eye to eye on laser surgery

By Dale Anne Freed

Toronto Star

TORONTO (CP) — Danny Laba could hardly wait to get his eyes zapped by a laser so he could toss away the contact lenses and glasses he'd worn for a decade.

"Even just waking up in the morning to see something clearly is unbelievable," says Laba, 30, who paid \$3,800 to have his shortsightedness surgically corrected.

He's among thousands of bespectacled folks lining up to get their corneas reshaped to rid them of myopia and astigmatism.

But photo-refractive keratectomy, or PRK, has its critics. The downside includes the risk of vision complications, infection and a halo effect (seeing rings around lights), say some ophthalmologists.

The procedure, available in Canada since about 1990, is still at the investigational stage. In the United States, it's performed only in limited numbers in clinical studies, pending federal approval.

NOT COVERED

PRK costs \$1,900 to \$2,500 an eye and is not covered by provincial health insurance.

An eye surgeon using the technique operates a computer-

guided laser called an excimer. The cool, ultraviolet beam sculpts a thin layer of corneal tissue from the eye. That flattens the cornea enough so it focuses light on the retina at the back of the eye, eliminating the need for glasses.

PRK shouldn't be confused with its precursor, radial keratotomy, which has also met opposition.

Radial keratotomy is performed with a diamond-tipped knife, which makes small cuts in the cornea to reshape it.

"Eyes were lost with radial keratotomy," says Dr. William Dixon, a corneal specialist and head of the ophthalmology department at Toronto's Sunnybrook Health Science Centre.

"The knife wouldn't always stop where you wanted it to and night vision wasn't always good; people complained of seeing halos."

ENCOURAGING

Meanwhile, the results of PRK are "encouraging," says Hubert Drouin, executive director of the Ottawa-based Canadian Ophthalmological Society. However, complications are also possible with the laser technique.

"I just happen to see patients who don't have great results," says Dixon, also an associate

professor of ophthalmology at the University of Toronto.

"Think of the cornea as a sandwich. The top layer . . . has to be removed to get to the area you want to treat. If you take this surface layer off, the eye is subject to infection."

The slightest movement of the eye during the procedure could produce unsatisfactory results.

"You could end up with is a bifocal effect, meaning that the focusing power across the area that was treated would not be uniform," Dixon says.

"You could get what's called a haze. That means the surface treated is grey. It may fade out or it may be permanent."

UNPROVEN

PRK has "yet to prove itself in the long run," Dixon says — unlike routine types of laser surgery used to treat glaucoma, seal abnormal blood vessels or cut membranes after the removal of cataracts.

"I wouldn't have it done myself," says eye surgeon Dr. William Callahan, a founder and chairman of the Eye Research Institute of Canada.

Callahan, who is nearsighted, recommends "contact lenses any day over PRK."

Dixon says most eye surgeons he knows don't want it done because they can't take a chance of ending up with less than 20-20 vision.

Although PRK was supposed to eliminate the halo effect associated with radial keratotomy, it hasn't entirely, he says.

The results may not always be good enough for night vision, says Dr. Joseph Weinstock, an

associate ophthalmology professor at U of T.

But for the most part, PRK is "a very safe procedure," insists Weinstock, who has performed more than 1,000 laser eye operations at his Toronto clinic since 1990.

STILL SERIOUS

Because there's no scalpel involved, some people mistakenly feel it's not that serious an operation.

"It was just laser surgery. I wasn't scared as long as they didn't bring out a knife," laughs Mary Vrivakos, a 22-year-old tourism student at Concordia University who recently came from Montreal for the procedure.

Danny Laba, a metal inspector for a car company and an avid hockey player, recently had his second eye done by Dr. Sheldon Herzig. Although his eye was red and puffy after the

second surgery, Laba said he felt fine.

Depending on how much of the cornea is removed (up to 10 per cent) and the type of machine used, laser surgery takes from 15 seconds to about one minute. The patient lies in a reclining chair, eye anesthetized by drops, and the upper and lower lids held apart by a small wire device.

Many patients opt for Friday surgery so they can return to work Monday or Tuesday. At one clinic on a recent day, there were three patients from the United States.

SPORTSMEN

About 60 per cent of those opting for PRK are men, many in the 45 to 60 age range who are golfers, skiers and scuba divers, says Dr. Donald Johnson, an eye surgeon in New Westminster, B.C.

Johnson has done more than 2,400 PRK procedures in the past four years and believes that's more than any other surgeon in North America. He also says his patients have included 12 eye surgeons and four optometrists.

Usually the procedure is done on one eye initially, with a three-month wait before attempting the second.

"People who have lower levels of nearsightedness can usually be done faster," says Herzig, who has done about 1,000 operations. "I've done them as early as a week apart."

Despite the hefty price, "this is not something that is the preserve of the rich," says Dr. Clive Mortimer, a U of T ophthalmology professor who performs PRK.

He says he's treating at least as many blue-collar workers as white-collar.

Social notes



Engagement announced

We have experienced love in our families and friends and now a new love in each other. Therefore Angel Lasenba and Ben Lessard of Lennoxville, Que., are proud to announce their engagement. The wedding will take place on June 4, 1994, at St. Barnabas Church, North Hatley, Que.

Invitation for 80th birthday

We would like to invite everyone to join in the celebration of Helen Macdonald's 80th birthday in St. Andrew's Presbyterian Church Hall, Frontenac Street, 2:30 - 4:30 p.m. on Saturday, February 19. Everyone welcome - best wishes only.

Ladies Guild holds meeting

BISHOPTON — The January Ladies Guild meeting was held at the home of Bernice Clarke.

The minutes of the previous meeting were read and adopted. Several thank-yous were read for Christmas good cheer boxes, donation and Christmas gift.

The treasurer gave each a Guild financial statement which was approved.

Canon West took over the installing of the 1994 officers who were all reinstated — President, Grayce Betts; Treasurer, Clara Herring; Secretary, Dorine Davis. The members paid their dues for 1994.

Canon West spoke on the restructuring of the church and thanked the members for their year's work.

The hostess served lunch at the close of the meeting.

* * *

Mrs. Dorine Davis would like to thank all those who helped celebrate her 80th birthday by telephone, cards, gifts and coming to her home. A special thanks to Donna Davis, Tammy Seale, Sheila and Jim Boyce for all their work and for taking Dorine out for supper in Cookshire.

96th birthday wishes

Happy 96th birthday to Ruby McElravy on February 13 at the Luce Rest Home in Sawyerville. Love from the staff and residents.

NANKING
Authentic Chinese Buffet
2637 King Street West
Sherbrooke 565-9333
Jack W. Lee C.M. President

OPEN HOUSE
At St. Paul's Home, Bury

on **SATURDAY**
FEBRUARY 12, 1994
2 P.M. TO 4 P.M.

Thank you for your help with our renovations at St. Paul's Home

Valentine's Dance
LENNOXVILLE RIFLE CLUB
Saturday, February 12
Old Time Music by the
"Hoedowners"
Everyone Welcome
(including non-members)
Door Prizes

Sears Travel

WINTER VALUES! **ALL TAXES INCLUDED!**

FLORIDA		CUBA	
	1 week	2 weeks	2 weeks
Fort Lauderdale Airfare Only	Feb. 21 \$329	Feb. 21 \$419	Feb. 18 \$479
Beachbour, Miami (standard room)	Feb. 21 \$819	Feb. 21 \$1209	Feb. 25 \$519
Orlando Airfare Only	Mar. 9 \$439	Mar. 9 \$399	Feb. 18 \$1219
Delta Orlando Resort (standard room)	Mar. 9 \$909	Mar. 9 \$1129	Feb. 25 \$1289

ALL-INCLUSIVE

COSTA RICA		DOMINICAN REPUBLIC	
	1 week	2 weeks	1 week
Airfare Only	Feb. 20 \$499	Feb. 20 \$599	Punta Cana 2 MEALS A DAY Bavoaro Resort Mar. 5 \$1359
Hotel Europa (standard room)	Feb. 20 \$809	Feb. 20 \$1149	(Beach/Garden/Casino/Golf Apt.-1 bedroom)

BONUS — Unlimited complimentary golf for Canadian Holidays passengers at Bavoaro Resort until April 29, 1994.

EXPECT MORE FROM SEARS

- Sears Travel Guarantee • Sears Club and AIR MILES™ Reward Program — Earn points for just about any product or service we offer, including travel. Joining is free!
- Purchase Voyageur Insurance and regular American Express Travellers Cheques with no service fee, and charge them on your Sears Card • All travel arrangements can be charged on your Sears Card • Receive a complimentary "Tuck-Away" travel bag. (Some restrictions apply to the above — details at Sears Travel Service)

Prices shown include roundtrip airfare from Montreal; hotel packages also include roundtrip transfers at destination between airport and hotel/Florida hotel packages include 4 door compact rental car, accommodation as selected, hotel taxes and service charges, taxes, and services of local representative. New bookings only.

Canadian Holidays
A WORLD OF VACATIONS

Carrefour de l'Estrie 821-4204

PROTECT YOUR VACATION WITH VOYAGEUR TRAVEL INSURANCE — WE RECOMMEND IT!

Prices and dates shown are those available at advertising deadlines and are subject to being sold out or change and to a surcharge by the operator without notice. Prices may vary depending upon date of travel, accommodation selected and are per person based on double occupancy unless otherwise stated. Terms and conditions applicable to these offerings are those detailed in the suppliers brochure(s). Prices shown do not include any item of a personal nature, unless specified. This offer may not be valid in conjunction with any other discount or incentive offered by either Sears Travel or its supplier(s). © Copyright, 1994 Sears Canada Inc. Any reproduction without the written consent of Sears Canada Inc. is prohibited. NOTICE TO TRAVELLERS Travellers should be aware that different living standards and practices and different standards and conditions with respect to the provision of utilities, services and accommodations may exist outside of Canada. Quebec permit holder.™ AIR MILES International Holdings N.V. Authorized User Sears Canada Inc.

SEARS
Expect more from Sears

Au Royaume du Steak
STEAK HOUSE

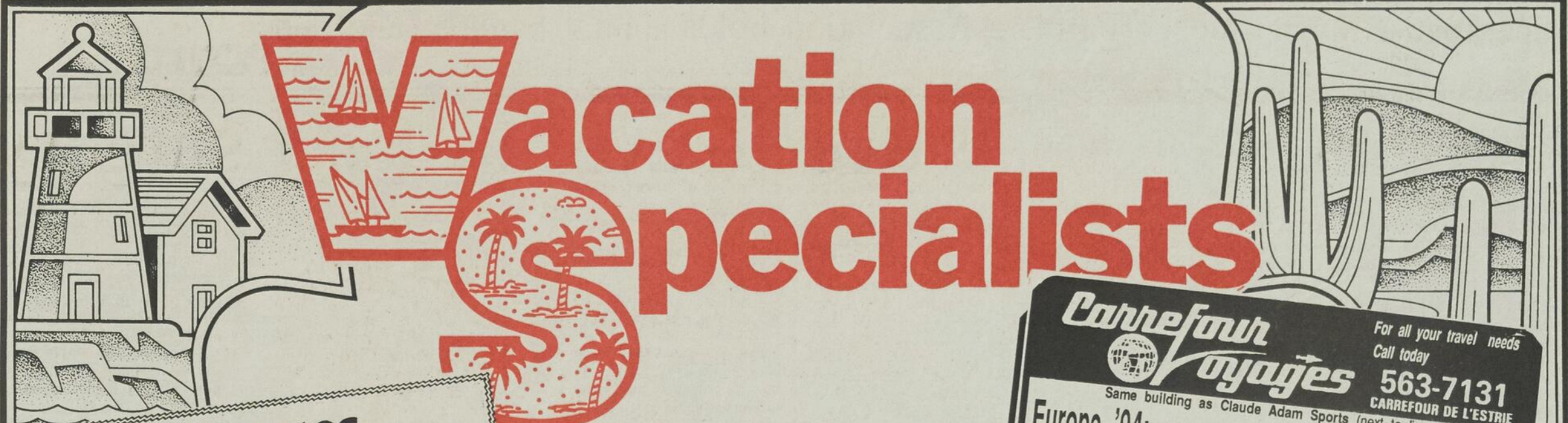
Special of the Day
Table D'Hôte
Monthly Specials!

15 different types of steak
A large variety of meals to suit everyone's taste!
Children's menu!

Come in for Valentine's Day & Celebrate our Grand Opening!

Open for breakfast at 7:00 a.m.
Completely licensed

300 Lewis St. Waterloo
Reservations **539-0811**



Vacation Specialists

Voyages Orford
PLUS INC.

303 King West, Sherbrooke
565-0015

756 12th Avenue North, Sherbrooke
564-4433

Galleries Orford, 1700 Sherbrooke, Magog
843-4747

Quebec permit holder

ATELIER DE CAMÉRAS GOULET ENR.
Don't overexpose yourself to problems, have your camera checked by the experts. Repairs on site.

Special Passport photos \$10⁰⁰ taxes included
Medicare photos

40% discount on color enlargements (110, 126, 135, disc)
5x7, 8x12, 11x14, 12x18

Valid til February 28, 1994.
297 Alexandre St.
Sherbrooke, Quebec

Film 27 prints developing included only \$9⁹⁹

(819) 821-0153

Carrefour Voyages

For all your travel needs
Call today **563-7131**
CARREFOUR DE L'ESTRIE (next to liquor store)

Same building as Claude Adam Sports

Europe '94: • Flight • Car Rental • Independent or Escorted Tours

Call us for your last minute booking going to the sunny South.

Cruise: Majesty of the Seas
Free flight Feb. 6-13 March 6-13-20-27 April 10

Super Reduction We'll do the sea and world for you!

2910 Portland Blvd.,
Sherbrooke, Que. J1L 1T1

vacances Tourbec

From Montreal prices to these European destinations starting at:

LONDON	\$499 ⁰⁰
AMSTERDAM	\$519 ⁰⁰
FRANKFURT	\$589 ⁰⁰

LONDON "City Lights" package:
Montreal-London-Montreal
- 3 nights at the Tavistock Hotel
- 3 nights "Go-as-you please"

Starting at **\$559⁰⁰***

*All prices are per person, double occupancy
Taxes included. Available for some departures from March 6 to 27, 1994.

1578 King W.
Sherbrooke
Quebec permit holder

(819) 563-4474

Vacation
is what you take
when you can't take
what you've been taking
any longer.

ETFs

Travel Insurance!

- Covers pre-existing conditions 100%
- Fantastic rates

Underwriter Prudential of America

Call **566-8833** or **1-800-567-8819**

London Show Tour.

From \$189 for 2 shows, 6 hotel nights.

It would be a tragedy to miss it.

Let our experienced staff work for you!

BOUTIQUE DU VOYAGE

2339 Les Promenades King, Sherbrooke — (819) 563-7343
524 1st Avenue, Asbestos — (819) 879-7188
Quebec permit holder

CLUB VOYAGES

escapade 2000

A qualified team to serve you
Cheapest prices on sale here
No charge traveller's cheques for our customers.

Daytona, departure February 26 by bus

Hotel and 6 breakfasts 9 days / 6 nights
Departure from Sherbrooke, quadruple occupation

\$399

19 King East, Sherbrooke 563-5344
Lyse Bouchard Director

90 Child Street, Coaticook 849-2715



Richmond Branch Quebec Farmers Association holds annual banquet and dance

By Eileen Perkins

RICHMOND — The annual banquet and dance of the QFA Richmond Branch was held recently in the Legion Hall, here.

Larry Mastine acted as M.C. for the event and began by introducing the head table. He then called on Marilyn Mastine to say

grace before the bountiful meal which had been prepared by the Richmond County Young Women's Institute.

As members and friends enjoyed the food and fellowship, different directors were called on. Dennis Keenan gave a moving toast to Canada and

John Boersen led the group in the singing of O Canada.

President Simon Langeveld presented his executive. President (himself); Vice, David Mastine; Secretary, Heidi Lancaster; Treasurer and Fieldperson, Marilyn Mastine. Directors included Trenholm Morin, Pier-

re Perron, Danny Morin, Clayton Lancaster, Doug Beard, John Boersen, Jerry McGee, Dennis Keenan, Leslie Armstrong, Irvin Andrews and Larry Mastine. He noted that several of the younger generation of farmers had become active in the QFA and how pleased everyone was to see them become involved.

Doug MacKinnon, Provincial President, was asked to say a few words. He saluted his old friend who was present, Bernie McAdams, probably one of the oldest and most faithful members of the QFA. He reminisced how they used to hold meetings in homes in the "good old days". "The presence of so many young people and their involvement is encouraging to see", he said. Mr. MacKinnon paid tribute to the past executive Secretary Steve Gruber for his thirteen years of energy and work for the Association and the good job Hugh Maynard was doing in his work with zeal and dedication.

Gary McBurney, President of

the English Sector of the UPA encouraged farmers to attend meetings and get information on the past Gatt deal and become more informed so as to meet the challenges of the future.

Fieldperson Marilyn Mastine brought the group up to date on upcoming events. Meetings are held every second Wednesday of each month in the St. Francis Elementary School beginning at 8:30 p.m. Members and friends are most welcome. In February, personnel from the Bank of Commerce will speak on financing, in March, Jacqueline Kouri will give information on the new Civil Code in Quebec and in April the topic will be environmentally friendly gardening with a speaker.

Card players will be happy to note the annual 500 card party will take place on February 19 at the Legion Hall.

The guest speaker for the evening was Rod MacIver, executive Director of the Wales Home. He was introduced by Doug Beard. I think I can speak for all in saying that Rod's humorous, yet thought provoking talk, was much enjoyed. He had been asked to speak on the Wales Home Farm and even though it was evident he had many credentials, possibly many in the "art" of farming was not among them. "I am learning all the time, and "flushing the cow, really doesn't mean — there goes the plumbing!" he quipped. "The farm of the late Horace Wales has been in operation for seventy years and today boasts of a herd of one hundred and thirty-five Holsteins with quite a few champions produced over the years. This is a community farm with a committee of voluntary gentlemen at the helm", he boasted.

He spoke fondly of his initiation to the farming business under the help and guidance of

the late Ross Carson, and how Neil Mountain now had the task of helping him in his ongoing "education". As one can read, Mr. MacIver was downplaying his knowledge of the running of the Home farm, but I am sure that Clayton Lancaster, farm manager, was doing a super job and all the profits went to the Home and its residents. "The value of the farm cannot be measured in dollars and cents, far from it."

"The joy and pleasure that it gives our residents is the true worth", he said. "Most enjoy and look forward to the new maple syrup produced in the spring and spend many hours watching the herd graze on the rolling hills surrounding the buildings. Some even have a little plot of garden where competition on how big the vegetables and beautiful the flowers are is a conversation piece. The Wales Home Farm does indeed play an important part in the community life of the area," he concluded. Rod was thanked by Simon and presented with an attractive basket of farm produce.

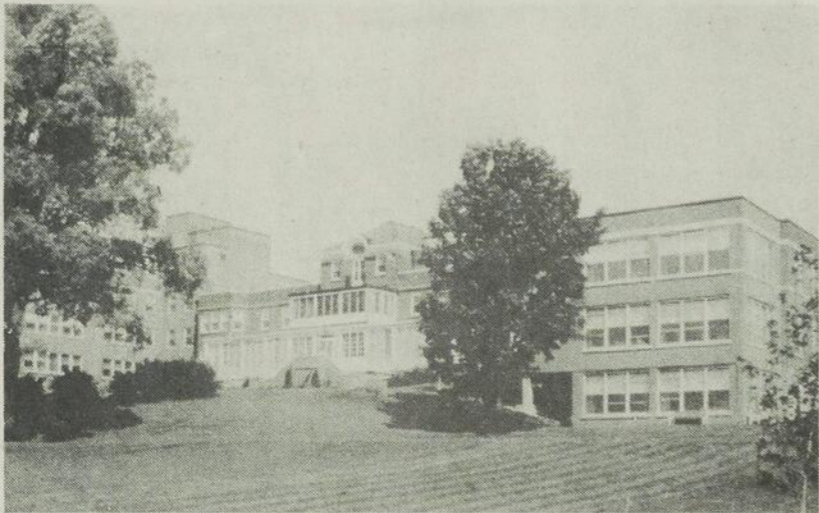
The trophy presentations took place as usual. Marion Coddington last year's recipient of the "Merrill Hodge Memorial Trophy" presented it to Simon Langeveld who has won it for outstanding dedication to the QFA and other interests. The Young Farmer's Trophy was won by Melanie Hodge and as she was not present, Simon presented it to Jeff Lancaster who will see that Melanie gets it.

A special gift was given to Past Secretary Marion Coddington who had worked tirelessly for eight years as secretary. George Picken was thanked for the wine that all had enjoyed at the meal and the women thanked for the banquet. Dancing was then enjoyed to the music of Norman Menard.



A RETIREMENT HOME FOR SENIOR CITIZENS

- Private and semi-private rooms for mobile senior citizens.
- Well staffed medical infirmary for those requiring nursing care.
- Private apartments with kitchen units for self-care retirees.



THE WALES HOME

OUR MODERN 264 BED FACILITY INCLUDES

- Experienced nursing care under R.N. supervision • Daily visits by resident doctors • Electronic nurse call system linking bedside to nursing stations • Whirlpool baths • Movement therapist • Periodic visits by dentist, denturologist, podiatrist and optometrist • Elevator service to all floors • Bright and spacious dining room • Home-cooked meals • Solarium lounges on every floor • Chapel • Library • Beauty salon • Tuck shop • Cable TV and telephone outlets in all rooms • Full-time activities co-ordinator • Wide variety of social activities such as movies, parties, concerts, teas, barbecues, bingo, croquet, shuffleboard, exercise classes, outings, and a weekly supervised shopping trip • Interdenominational church service every Sunday • Reasonable rates.

The Wales Home is located 2 miles north of Richmond on a beautiful 450 acre tract overlooking the picturesque St. Francis River Valley. Easily accessible, The Wales Home offers an inviting environment in which to spend your retirement years. We welcome inquiries or visits. Please call or write: Executive Director, The Wales Home, Richmond, Quebec, JOB 2HO. Tel.: 819-826-3266.

GRANTS TO PROFESSIONAL ARTISTS

Arts Grants "A"

For artists who have made a nationally or internationally recognized contribution to their profession over a number of years and are still active.

Deadlines: 1 April and 1 or 15 October, depending on the field of art. 15 May and 15 November, nonfiction writing.

Arts Grants "B"

For artists who have completed basic training and are recognized as professionals.

Deadlines: 1 April, 1 or 15 October and 1 December, depending on the field of art. 1 May, special projects for singers and instrumentalists of classical music (formerly mid-career program). 15 May, 15 September and 15 January, visual arts. 15 May and 15 November, nonfiction writing.

For the Grants to Artists brochure, write to:

Arts Awards Service
The Canada Council
P.O. Box 1047
Ottawa, Ontario, K1P 5V8

The brochure also contains information on Short-Term Grants and Travel Grants.



The Canada Council
Conseil des Arts du Canada

ARCHITECTURE • DANCE • FILM
INTERDISCIPLINARY WORK AND PERFORMANCE ART
MUSIC • PHOTOGRAPHY • THEATRE
VIDEO • VISUAL ARTS • WRITING



Left to right: Mrs. McBurney and Gary (President of English mini sector U.P.A.), Wendy and Rod MacIver, Margot and Simon Langeveld, Mr. and Mrs. Doug MacKinnon and Larry Mastine, M.C.



Marion Coddington recipient of the "Merrill Hodge Memorial Trophy" presents it to Simon Langeveld. Others in photo: Left to right: Gary McBurney, Wendy and Rod MacIver, Margot Langeveld and Mrs. Doug MacKinnon.



Our newest location in Sherbrooke

NOW OPEN

1320 Belvedere St. South
823-5555

Pizza Hut® is a registered trademark of Pizza Hut, Inc.

SHERBROOKE

<p>NORTH</p> <p>820-0909</p> <p>50 Lionel-Groulx Blvd. <small>(Adjacent to Delta Hotel)</small></p>	<p>EAST</p> <p>820-1677</p> <p>651 King St. East <small>(Corner 8th Avenue)</small></p>	<p>WEST</p> <p>823-5555</p> <p>1320 Belvedere St. South <small>(Corner Union)</small></p>
--	--	--

• DINE-IN • TAKE OUT • DELIVERY

* LIMITED DELIVERY AREA / \$7.50 MINIMUM ORDER / DELIVERY HOURS VARY WITH LOCATION

<p>LARGE FOR MEDIUM CHARGE</p> <p>Order any large pizza and get it for the medium price</p> <p><small>Offer valid at participating Pizza Hut® restaurants until March 31, 1994. One coupon per party per visit. Offer not valid in combination with any other offer. Applicable taxes extra. COUPON REQUIRED.</small></p> <p>DINE-IN, DELIVERY & TAKE-OUT</p>	<p>\$9.99</p> <p>LARGE</p> <p>Québécoise Pan or Traditional Pizza</p> <p><small>Offer valid at participating Pizza Hut® restaurants until March 31, 1994. One coupon per party per visit. Offer not valid in combination with any other offer. Applicable taxes extra. COUPON REQUIRED.</small></p> <p>DINE-IN, DELIVERY & TAKE-OUT</p>	<p>\$8.99</p> <p>MEDIUM</p> <p>All Dressed or Hawaiian Pan or Traditional Pizza</p> <p><small>Offer valid at participating Pizza Hut® restaurants until March 31, 1994. One coupon per party per visit. Offer not valid in combination with any other offer. Applicable taxes extra. COUPON REQUIRED.</small></p> <p>DINE-IN, DELIVERY & TAKE-OUT</p>	<p>\$9.99</p> <p>LARGE</p> <p>All Dressed or Hawaiian Pan or Traditional Pizza</p> <p><small>Offer valid at participating Pizza Hut® restaurants until March 31, 1994. One coupon per party per visit. Offer not valid in combination with any other offer. Applicable taxes extra. COUPON REQUIRED.</small></p> <p>DINE-IN, DELIVERY & TAKE-OUT</p>
---	--	--	---

Reaching your RRSP limit is easier than you think.

At CIBC, we speak your language whether it's for investment or credit. Consult our personal banking representatives for sound advice regarding your retirement savings plan. Interest bonus available for RRSP contributions or transfers. CIBC also offers trust services through CIBC Trust.

Present in the Eastern Townships since 1859.

Until February 28th, 1994


1/2% INTEREST BONUS AVAILABLE FOR CIBC RRSP CONTRIBUTIONS OR TRANSFERS.

CIBC Banking Centres

Granby 78 Principale 514 372-3345	Waterloo 514 539-2567	Bromont 514 534-3331	Mansorville 514 292-3316	Beebe 876-2441	Sherbrooke 459 King W. 562-CIBC 1645 King W. 569-5197
Granby Principale & Simonds, 514 378-9016	Knowlton 514 243-6115	Ayer's Cliff 838-4227	Magog 843-6531	Carrefour de l'estrie 569-9911	
Coaticook 849-6351	Waterville 837-2474	East Angus 832-2433	Windsor 845-2726	Lennoxville 566-7833	

North Halley
842-4500

Get us working for you!



Women's Institute meeting

HATLEY — The Hatley W.I. members met in the United Church Vestry on Tuesday, February 2 at 11 a.m. They assembled a large number of Valentine cheer plates as soon as all members had arrived. They all enjoyed a bowl of soup with a variety of sandwiches, a cup of tea with cookies and cherry bread.

Some pictures were taken, after which they held their meeting which was opened by repeating the Collect, Salute to the Flag and Lord's Prayer in unison. Roll call was ingredients for the above mentioned plates. There were eight members present.

Minutes of last meeting were unavailable, so will be read at the next meeting. The treasurer's report was given and quite satisfactory. Thank-you notes were read from the President, Phyllis Knapp, for Christmas gifts received, and from Madeleine McClary for artificial flower arrangement received for her 80th birthday.

Convenors reports: Genevieve Shepherd read portions from the Record on recycling plastic containers into fence posts.

Sawyerville

Audrey Bain spent several weeks over the holidays with her daughter Mr. and Mrs. James Richards and family in Georgetown, Ont. She accompanied Melva Williams and Mr. and Mrs. Marvin Williams home.

Mr. and Mrs. R.E. Olson of North Hatley were visitors of Alice Wilson.

The Happy Gang Seniors met on January 25 for an afternoon of games. Those receiving gifts for marked serviettes were Lavina French, Melva Williams and Marguerite Gaulin. Prizes for high scores in cards went to Melva Williams and Gordon French. Lunch was served at the close of the games.

Friends and relatives of Mrs. Garth Mackay of Lindsay, Ont., daughter-in-law of Douglas and Mabel Mackay will be pleased to know she has returned home from the hospital where she underwent surgery following a serious accident while tobogganing with her family.

Madelene McClary reminded us that this year has been designated "International Year of the Family". Debbie Smith remarked on the pupils in North Hatley School are learning about recycling and abuse. Elvera Patterson mentioned a program she is to be involved in called "Day Care", to help diabetics understand their problems better. There was a short discussion on the Nancy Kerrigan news story. Final plans were made for the

Chicken Pie dinner on February 23.

It was decided to enter the Fair Group Exhibit again as usual and items were promised.

The meeting was adjourned and all left for home thanking Debbie and Mildred, the hostesses, for the lovely lunch. The round Robin was won by Genevieve.

The valentine plates were divided up and delivered on the way home or as soon as possible.

Golden Age Club meets

WATERLOO — On Monday, January 24, Golden Age Club members met at the Legion Hall where all were welcomed by President Carlton Ladd.

The meeting opened in the usual way, after which 500 was played at 12 tables with 17 playing at the game tables. The one holding the lucky ticket from

among these was Madeline Graves.

In 500 the prizes for highest score went to Doris Porter, 4520; Elvia Johnson, 4360; Ormonde Brown, 4820; Lawrence Marsh, 4780.

A number of door prizes were drawn for and refreshments were enjoyed. Next meeting will be held on February 14.

From the Pens of E.T. Writers

TO ADAM — WITH APOLOGIES and BELATED HAPPY BIRTHDAY WISHES

Sorry old boy, I'm ashamed of myself
But you're younger than me and in much better health...
The cold caught up, we were in a deep freeze
And you know all too well that I'm weak in the knees.

We spoke of your Birthday, so ignorance is out
Twenty-one is so Special that I wanted to shout
Happy Birthday to Adam and in general, youth
Who have all come of age and their moment of truth.

To whom in my wisdom I would offer a suggestion
Be true to thyself and avoid indigestion; Jump in where others are
timid to tread

Life flies by so swiftly and as others have said,
When Life comes to an end we're a long, long time dead (but who knows).

Reach out to others, to help or assist; and
If offered a bribe, by all means desist;
Be silent at times and listen to those
Who will stop in their tracks just to pick up a rose.

Be generous and kind, learn to stand by thy self,
Never be tempted... if it's bad for your health.
Take time to be thankful, give praise to our Lord, and
This above all Sonny, never, never be bored, or afraid to try.

Marjorie P. Ferris
Rougemont, Quebec

THE RECORD FEBRUARY 11, 1994

Cupid's Sharpening His Arrows...

And we've got the gifts to please your Valentine!

Friday - Saturday - Sunday (10 - 5)

All regular priced merchandise **20% off**

Truckers Vests 50% off

Indian mocassins starting at **\$10⁰⁰**

Leather Coats up to \$50⁰⁰ off

Western Shirts starting at **\$10⁰⁰**

Western Boots selected models starting at **\$35⁰⁰**

Lots of Australian Coats from **\$90⁰⁰** to **\$130⁰⁰**

BOUTIQUE WESTERN

168 Queen Street Lennoxville 564-1948

Our best deals!



Winning fuel economy!



1994 3 door Geo Metro
\$169^{*}/month
for 36 months

- Impressive fuel economy
5.4 l/100km city driving (52 mi/gallon)
4.3 l/100 km highway (66 mi/gal)****
- 5-speed manual transmission
- 4 wheel independent suspension

GENERAL MOTORS
TOTAL WARRANTY
5 YEAR / 100,000 KM

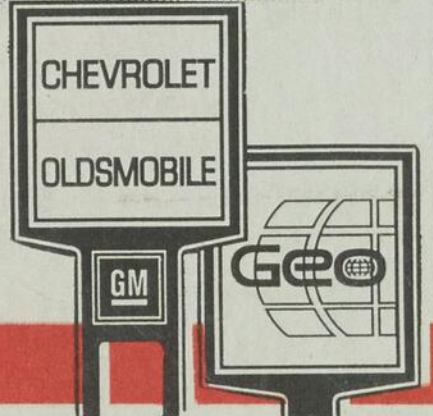
Roadside ASSISTANCE

Cavalier - a best seller for 4 years running

1994 Chevrolet Cavalier Z22

\$9994^{}**

- 120 HP, 2.2 litre engine
- Anti-lock brakes (ABS)
- 5-speed manual transmission
- Power steering
- Power door locks
- Tinted glass
- Rear spoiler
- Block heater
- Left and right sport mirrors



We're rolling out great value right here.

Used cars
614 Craig St.
Richmond
826-3501

Chevrolet

75 YEARS OF
QUALITY SERVICE

DYSON & ARMSTRONG INC.

Oldsmobile
Geo

800-263-9766

New cars & trucks
265 Principale St.
Richmond
826-3721

Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 4:00 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to:

the Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

1 Property for sale

BISHOPTON — Estate settlement. Cozy 2 bedroom house, hardwood floors, fireplace, barn, garage, 1 3/4 acres of land. Asking \$48,000. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 12596

BISHOPTON — Reduced price. 7 1/3 acre gentleman farm, renovated house, good barn, pond, garage, view, large shade trees. Quiet spot. Asking \$85,000. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 12596

BURY — Commercial garage and gas pumps, completely redone like new. Excellent opportunity. Possibility of financing. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 12596

CHARMING COUNTRY HOUSE — Between North Hatley and Lennoxville. 4 acres. Superb view. Priced in the 80's. A must see! Call (819) 837-2691. 12591

COOKSHIRE — Estate settlement. Well located property with residence, commercial zone. Ideal for some kind of family business. Priced in the 60's. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 12596

LENOXVILLE — SUPER INVESTMENT. Luxurious interior with 9 spacious rooms, 4 bedrooms, 3 1/2 baths, 2 fireplaces, double garage, with extra serviced building lot. Rhoda Leonard, Immeuble Royal, 822-0200. 12595

LENOXVILLE — COUNTRY LIVING at it's best in the city. 5 minutes from Bishop's University. Spacious 10 rooms, superb construction, fireplace, planned kitchen. Garage. Irresistible charm with panoramic view, on approx. 3 acres. Rhoda Leonard, Immeuble Royal, 822-0200. 12596

LENOXVILLE — A MUST SEE and a must sell! Perfect first home, 1 1/2 storey, hardwood floors, living room plus den. Garage. Large lot 154x220. Rhoda Leonard, Immeuble Royal, 822-0200. 12595

NEAR LENOXVILLE — Brick bungalow, 4 bedrooms upstairs, separate dining room, fireplace in living room. 4 1/2 revenue. Big lot of approximately 1 acre. \$95,000 negotiable. Chantal Therrien (819) 822-2222, ReMax. 12523

NEEDED FOR CLIENTS: Houses, farms, wood lots. If you are planning to sell, give me a call. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 12596

1 Property for sale

SAWYERVILLE — New 3 bedroom bungalow on large lot, paved yard, carport, garage. Builder's guarantee. Quiet area. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 12596

SAWYERVILLE — 3 bedroom bungalow on dead-end street, large lot, double garage, paved yard. Immediate occupancy. \$72,000 or best offer. Robert Burns, Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 12596

413 ACRES — BROME COUNTY. Containing 1 house, 2 barns, fields, forests and approximately 1 mile of lakshore. Write: Moorlands, Box 2087, Bolton Center, Quebec, JOE 1G0. 12519



North Hatley: New listing: Brick cozy 3 bedroom home with fireplace overlooking golf and lake. Double garage. A Gem!

North Hatley: "One of a Kind" Charming historic home with guest house. Fireplace, 2 living rooms, superb view. Price reduced to \$100,000's. North Hatley: 11 apartment block unit in A-1 condition. Revenue \$38,000.

Old North: Triplex, 2 car garage. Large 6 1/2, 3 1/2, 2 1/2. Excellent investment. Price \$87,000. A Steal!

Judy Budning Free Evaluation
ReMax D'Abord Inc. 822-2222

29 Beattie - Lennoxville: Brick bungalow, five bedrooms, 3 salons, 2 1/2 baths, new roof, windows doors, alarm system, air exchanger. Available June or July.

3330 Capelton Road - North Hatley: Duplex, one 6 1/2 on 4 1/2, Borders River to lake. Ideal spot for people to fish or boating.

5035 Blvd. Bourque - Rock Forest: Large lot size 125,000 sq. ft. Plus house and 22 unit motel next to Woolco.

Spring Road - Lennoxville: Farm, barn, new house, 135 acres, 3 miles from town. Reduced price must sell. Call now!
Motel - 12 Units: 2 apartments, house. Inground pool. Good revenue, plus good investment.
Champigny St. - Lennoxville: Bungalow, five bedrooms, inground pool, carport, quiet street. Call now for information.

RODNEY LLOYD
ReMax d'Abord Inc.
819 / 822-2222

3 Cottages

LAKE MASSAWIPPI — Large cottage (4 bedrooms, 1 1/2 bathrooms). Best sandy beach on lake, quiet cul-de-sac, woods behind, municipal water and sewage. \$135,000. Call (819) 562-1292. 12493

4 Lots for sale

LENOXVILLE — Clough Street. 70x100, all services, ready to build. Call (819) 566-0738 after 6 p.m. 12485

7 For Rent

COMMERCIAL SPACE available for rent in the Lac Brome area. Call (514) 263-2434. 12527

7 For Rent

COOKSHIRE — Nice 2 bedroom on ground floor, centrally located. \$325/month, heat and electricity included. For sublet or full lease. Available immediately. Call (819) 889-2698 or 875-5742. 12550

HOUSE FOR RENT from September 1994 to July 1995, furnished, near Sherbrooke Hospital. Call (819) 562-3425 after 5 p.m. 12578

LENOXVILLE — 3 1/2 and 4 1/2, near Bishop's. Brand new apartments with very good prices. Furnished or not. Call (819) 563-8223. 12469

LENOXVILLE — 3 room apartment. Available now. Private home, residential street. Includes: fridge, stove, hydro, heat, hot water, snow removal. Call Gilles (819) 566-1858. 12507

LENOXVILLE — 5 James. 3 1/2, heated, hot water, fridge and stove. Call (819) 569-4958, leave message. 12545

LENOXVILLE — 70 Belvidere. 4 1/2, laundry facilities, central vacuum, parking. (819) 563-3253, 565-1035. Sherbrooke — West, near Mt. Bellevue, 4 1/2, modern, washer & dryer outlets. (819) 346-3022. 12561

Les APPARTEMENTS
Desjardins Belvidere
Lennoxville
Community center for seniors
Promotional offers available
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 with pool sauna.
furnished or non-furnished
Beautiful landscaping
823-5336 or (819) 564-4080

8 Wanted to rent

HOUSE OR DUPLEX, unfurnished, with 3 bedrooms or equivalent, in Lennoxville area, for responsible couple with baby (and one cat), with lease starting September 1 (or earlier to be discussed). Might also be interested in option to purchase. Call (819) 564-3128. 12589

SMALL FAMILY looking for a cottage with waterfront access in the Magog, North Hatley or Eastern Townships area for July and/or August. Call (418) 585-3433. 12583

10 Rest homes

CARRAGHER'S HOME — Available: 1 private room with bathroom, 1 bed in infirmary. Long-term care. Doctor on call. Owners live on premises. Information: call Lucie (819) 564-3029. 12577

LONDON RESIDENCE — Large room with private bathroom. Call-bell, nurse on premises, social activities, 24 hour surveillance, professional staff, cable included. Information (819) 564-8415. 12580

SEMI-PRIVATE ROOM for an elderly lady in a family home near Lennoxville. Call (819) 563-1388. 12570

20 Job Opportunities

CULLIGAN — The water treatment experts require Salespeople, ladies and gentlemen, average earnings \$35,000. Please call Bruce (514) 263-2933. 12520

25 Work Wanted

HANDYMAN — To do odd jobs, clean driveway, yard work, carpenter jobs, painting, chores for farmers, and have truck and trailer. Ask for Bruce, call (819) 842-2025. 0669

SNOW REMOVAL — Don't wait for your roof to cave in, give us a call! Lennoxville area. Call E. MacKeage (819) 566-7946. 12571

28 Professional Services

ARTIST
A painting of your homestead, house signs, milk cans, mailboxes, favorite photograph, etc. Folk Art and Air-brushing styles also available. Commercial inquiries welcomed. Call Janna Kendall (819) 838-5546. Many thanks CBC Radio! 12348

FRENCH SCHOOL
Learn French once and for all. Ecole de Langues Immersion. Real Bedard. Teaching certificate of Quebec. Specialist in FSL. Masters degree in Education. Deductable on Income Tax. Call (819) 868-2656, Katevale. 12488

INCOME TAX & BOOKKEEPING
C.K.'s Income Tax Service, 512 Knowlton Road, Knowlton. Call (514) 243-6324, Carol Krainyk. 12300

PSYCHOTHERAPY
Tony Badham, Psychotherapist, offering help in dealing with grief, loss, mourning, abuse, etc. These therapies are offered to individuals and heterosexual and same sex couples. Lennoxville. (819) 822-2719. 12385

29 Miscellaneous Services

BILINGUAL LINGUISTIC EXCHANGE for children 5 to 7 years old on Saturdays. Learn French and have fun! Call (819) 849-7219. 12510

CARPENTRY, renovations, repairs, drywall, etc. Call (819) 346-1625. 12342

DAN'S SERVICE — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 12338

LANGUAGE EXCHANGE — Sutton. Practice your French or English, relaxed atmosphere, April and May, once a week and 1 special activity. Adults only. Intermediate students. Charge. Call Marie-Jocelyne (514) 538-4233. 12355

LENOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491. 12468

PROFESSIONAL IN-HOME Massage. Sherbrooke, Lennoxville, Fleurimont area. Call Mike Buck from Monday to Thursday, 6 p.m. to 9 p.m., for an appointment. (819) 562-4572. 12549

31 Travel

ATTENTION: SNOW BIRDS — There are still seats available on our St. Pete Beach, Florida tour! Leave the cold and snow behind and enjoy 2 weeks of sunshine and fun, March 1-15, 1991! Info: Randmar Adventures (819) 845-7739. Escapade Travel, Quebec permit holder. Also: April 1994, Washington Cherry Blossom Festival. 12266

32 Music

HONOLULU CONSERVATORY OF MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment. 12466

PIANO TUNING & REPAIR. John Foster, 2506 rue Laurentie, Sherbrooke, Que., J1J 1L4. Tel. (819) 565-3400. 12463

40 Cars for sale

1979 CHRYSLER CORDO., body and mechanics in good condition. Reasonable price. Call (819) 346-6353. 12590

1989 CAVALIER Z24, 51,000 km., totally equipped, automatic, in good condition. Call (819) 875-3459 or 875-3679. 12593

40 Cars for sale

1991 FORD AEROSTAR XL, fully equipped, 7 passenger. Extra clean. Funeral home use only. Call (819) 565-1155. 12572



CARS

- '93 Ford Mustang LX convertible, 16 km
 - '93 Ford Taurus GL, 4d, V6, auto, 32 km
 - '93 Ford Festiva L, 2d, 4c, man, 43 km
 - '91 Pontiac Firefly, 2d, 3c, man, 10 km
 - '91 Ford Probe GL, 4c, man, 61 km
 - '91 Volvo Passat GL, 4d, 4c, man, AC, 63 km
 - '91 Ford Taurus, 4d, V6, auto, AC, 38 km
 - '90 Mazda MX-6, 2d, 4c, man, 96 km
 - '90 Pontiac Gr. Prix LE, 4d, V6, auto, 91 km
 - '90 Honda Civic DX, 4d, 4c, auto, 72 km
 - '89 Honda Civic, 2d, 4c, man, AC, 82 km
 - '89 Olds. Cutlass, 2d, V6, auto, AC, 110 km
- TRUCKS**
- '93 Mercury Villager GS, V6, auto, 9 km.
 - '93 Ford Ranger pick-up 4x2, V6, man, 24 km
 - '92 Ford Econoline 150 Cargo, V6, auto, 52 km
 - '91 Nissan pick-up 4x2, 4c, man, 84 km.
 - '91 Ford Explorer 4x4, 4d, V6, auto, AC, 97 km
 - '90 Aerostar extended van XL7, V6, auto, AC, 98 km
 - '90 Nissan axxess van, 4c, man, 112 km
 - '89 Ford F-150 pick-up, 4x4, V8, man, 72 km
 - '89 Dodge van, V8, auto, 140 km
 - '88 GMC pick-up C-15, V6, man, 106 km

80-100 other cars & trucks in stock. The largest & nicest choice in the area. Financing on spot. Most vehicles are still on guarantee.
You may go farther, but won't find better.
4141 King St. West
Sherbrooke • 563-4466

50 Fruits, Vegetables

HEATH ORCHARD — Apples: McIntosh, Cortland, Spartan, Lobo. Minimal of pesticides used. Fresh apple juice, honey. (819) 876-2817. 5 miles before Stanstead, off Route 143, chemin Heath. Open: Monday to Saturday 9 a.m. to 5 p.m. 12462

53 Cameras

CAMERA REPAIR Baldini Cam-Teck. 3 factory trained technicians. Minolta, Canon, Pentax, Nikon, Yashica, Hasselblad, Bronica, Kodak, binoculars, microscopes, projectors. 109 Frontenac Street, Sherbrooke. Tel: (819) 562-0900. 12467

57 Antiques

A L'ETAGE ANTIQUES — Pressed glass, art glass and collection items, knick-knacks, furniture. Open Friday 1-5 p.m., Saturday 10 a.m.—5 p.m., Sunday 12-5 p.m. 144 Foster Street, Foster. Call (514) 539-2303. 12434

60 Articles for sale

ARRIVED! New rubber stamps, just in time to make Valentine and Easter messages. Embossing powders and full line of accessories. Boutique Homestead, 159 Queen, Lennoxville. Call (819) 562-3060 or fax (819) 562-6494. 12548

WOOD FOR SALE — Firewood, 15"-16", hard maple. 2 cord minimum, \$45/cord delivered. Call (514) 242-1006. 12496

FUR COAT — Black Mink with black Fox collar, size 14/16, good condition, \$200. Call (514) 292-4279. 12498

FUR COAT — Sheared Muskrat, size 10/12, excellent condition, \$100. Call (819) 826-6178. 12580

GOT THE WINTER BLAHS? Drop in at Heart & Hand Studio for fresh ideas. Open Thursday, Friday and Saturday, 10 a.m. to 5 p.m., and all day Monday, February 14 for those special Valentine's. We've got a lot of heart, 5 Church Street in beautiful downtown Lennoxville. Thank you. 12592

60 Articles for sale

KARU CROSS-COUNTRY skis, pools and boots (size 9 1/2), like new. C.C.M. exercise bicycle. Call (819) 569-1081. 12541

PIANO FOR SALE — Very good condition. Must sell before moving. Call (819) 569-4239. 12476

Notice is hereby given, by the undersigned secretary-treasurer of the Municipality of East Bolton, that a public consultation meeting will be held March 7, 1994, at 6:00 p.m. at the town hall in Bolton Centre in regard to the following by-laws:

- 1- By-Law 101, 102, 103 and 104:** Modifications to the R1, R5, RR2 and RR5 zones to redefine uses within "recreational commercial group B" and to create the "recreational commercial group C" zone.
- 1- By-Law 105:** Permit the use of "recreation commercial group A" in the HT1 zone.
- 3- By-Law 106:** Modification to the usage grid for zones HT1 and HT2 and to amend the section of fines for infractions.

Illustration of the perimeters of the specified zones



Zone R1: The Northern limit is the Municipality of Eastman. The Eastern limit is Austin. And includes Bellevue Road and all side roads.

Zone R5: The Northern limit is the Bolton Centre urban perimeter. The Southern limits are the South Bolton perimeter and Pottion County. The Western limit is 150 meters to the West of East River Road.

Zone RR2: Trouser's Lake sector including Doctor's Road and bordered by Route 245. The Western limit being the Municipality of St-Etienne-de-Bolton.

Zone RR5: Baker Pond sector. The Western limit is the Municipality of West Bolton.

Zone HT1: The Northern limit is the Municipality of Eastman. Bordered to the West by Route 245 and to the South by Mine Road.

Zone HT2: South Bolton sector. Beginning North near Cameron Road down to the Pottion County Line.

Anyone may consult these By-Laws at the Municipal office in Bolton Centre.
Given this 13th day of February, 1994.

Benedict Fortin
Secretary-Treasurer

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:

TELEPHONE: (819) 569-9525
(514) 243-0088

BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices
2850 Delorme Street, Sherbrooke
or 88 Lakeside Street, Knowlton

OFFICE HOURS:
Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
Knowlton: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:00 p.m.

LINE: 10 a.m. working day previous to publication

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE PRINT CLEARLY

14c per word. Minimum charge \$3.50 per day for 25 words or less. Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change: 3 insertions - less 10%, 6 insertions - less 15%, 21 insertions - less 20%.

CATEGORY NAME _____ CATEGORY NUMBER _____

MAIL THIS COUPON TO: **The Record**
P.O. Box 1200, Sherbrooke,
Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. \$3.50) \$0.14 x _____ words x _____ days \$ _____
(multiply) x .07 GST _____
SUBTOTAL _____
(multiply) x .04 PST _____
TOTAL _____

ADVERTISER'S NAME _____

STREET ADDRESS _____

PROVINCE _____ POSTAL CODE _____

TELEPHONE () _____

PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE MONEY ORDER CREDIT CARD

CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD VISA

CARD NO. _____

EXPIRATION DATE _____

SIGNATURE _____

(25 words)

Special
Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 3 consecutive days more FREE.
NO REFUNDS

Classified

60 Articles for sale

SEWING MACHINE — Elna Locke Pro 44DE, electronic, brand new. Also 1 Mink stole, brown. Call (819) 562-9623. 12550

STEVE'S CARPETS — 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974. Hardwood flooring, Oriental rugs, upholstery, 100% natural carpets (Sisal, Coin, Seagrass), ceramics, etc. Installation. Free estimate. Open Monday to Friday, 9 a.m. to 4:30 p.m. 12465

4 TIRES — P20515", brand new, \$400 or best offer. Call (514) 248-0489. 12485

8" GENERAL JOINTER — Hitachi combination 6" jointer with 12" thickness planer. 10" Delta unisaw with uniface and scoring attachments. Call (514) 539-3410. 12554

61 Articles wanted

ADULT SNOW SHOES in good condition. Call (819) 837-2691. 12551

ANTIQUE FURNITURE, toys, postcards, tools, dishes, lamps, clocks and old advertising items. Call Charles Chute, Eaton Corner, (819) 875-3855. 12326

ANTIQUES WANTED — All kinds: furniture, painting and prints, toys, postcards, "pictures", collection or accumulation of buttons. Call (819) 849-6404 after 5 p.m. or leave message. 12491

61 Articles wanted

61 Articles wanted



Wanted: Military equipment: medals, uniforms, guns, relics, etc., especially German and Canadian.

Call 565-4460
Aventure Chasse & Pêche dealer
23 Cate St., Sherbrooke
P.S. We also appraise firearms or complete collection.

62 Machinery

TRACTOR — 1987 Belarus 825, 4 wheel drive, cab and loader, with 10 ft. swivel snow blade, 3 stage snowblower and dump trailer. Call (819) 826-2861 after 6 p.m. 12579

65 Horses

QUARTER HORSE MARE, 7 years old, rides and drives, not for beginners, \$1200 or best offer. 1 year old bull, Highland, \$800. Call (514) 538-1146. 12480

7 YEAR OLD PONY gelding, 12 hands, broke to ride and drive, \$500. A pine heavy-horse show wagon, \$1,500. Call (819) 876-7457. 12582

68 Pets

CHOW CHOW — 8 week old puppy. Show quality. CKC registered. 1 year guarantee. Special for Valentine's Day. \$600. Call (819) 822-2082 after 6 p.m. 12576

EURO-GERMAN DOBERMANN PUPPIES, world class quality. V. Norden Stamm line, 10 1/2 week old, mostly males. Call (802) 334-7005. 12526

LABRADOR PUPPIES — Champion bloodline, 2 puppies (female, Yellow), gentle, good behaviour, vaccinated, tattooed, dewormed, registered. Written guarantee. Ready for beginning of March. \$500. Call (819) 864-7787. 12568

68 Pets

TOY POODLE PUPPIES, vaccinated and dewormed. 1 black male, 1 brown female. \$250. Departure kit value \$30. Call (514) 295-3113. 12552

WELSH CORGI (Pembroke) — 3 adorable puppies, purebred, 12 weeks old, tri-colored (black, tan and white). Farm raised, 2 males, 1 female. Call (819) 843-7267. 12594

82 Home Improvement

RELIABLE MAN, 25 years experience, painting (exterior and interior), carpentry, roofing, barn repairs. Also repairs and refinishing on all types of furniture. Call (819) 843-2384. 12534

83 Lost

LOST IN KNOWLTON AREA — Braçelet, silver, engraved, charm of the Eiffel Tower. Sentimental value. Please call (514) 243-6892 days or 539-4007 evenings. 12533

88 Business Opportunities

SNACK ROUTE FOR SALE. Guaranteed locations/profitability. 1-800-368-8363. 12484

START YOUR OWN BUSINESS at home, part-time. Now expanding in this area. For more information, please call (514) 263-9913. 12525

91 Miscellaneous

LIVING IN SUTTON and looking for a lift into Montreal (downtown) possibly 3 times a week. Anybody out there? Call Kelvin (514) 538-1104. 12546

93 Prayers

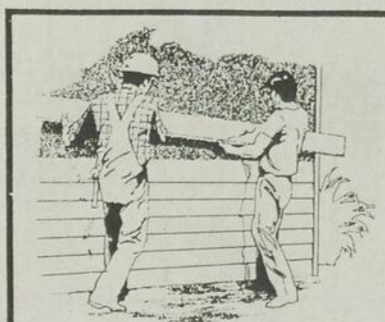
THANKSGIVING — May the Sacred Heart of Jesus be praised, loved, adored, glorified and persevered throughout the world now and forever. Amen. Say 9 times a day for 9 days with promise to publish. F.G. 12586

RATES

14¢ per word
Minimum charge \$3.50 per day for 25 words or less.
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change
3 insertions - less 10%
6 insertions - less 15%
21 insertions - less 20%
#84 Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is \$3.00 per week.
We accept Visa & MasterCard
DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.
Classified ads must be prepaid.

Thank You For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.



Do you specialize in construction, plumbing, renovating, landscaping, etc.?
Why not let the people know about your specialty by advertising it in The Record classified section!
Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

Call now for a reservation for a night neither of you will ever forget.

LE YILDIZ
Crepes, Fondues, Seafood, Pizza, Filet Mignon

Valentine's Day Special
February 12, 13, 14
Soup of the day
Caesar's Salad or Green Salad or Seafood crepe or Shrimp Crepe or Filet Mignon or Pepper Steak
Choice of dessert
Tea or coffee
For only \$15⁹⁵

Mini-brunch every Sunday from 9 to 2 p.m. - \$7.95
Breakfast special - \$2.75

Reserve our private dining area
Hours: Weekdays 8:30 a.m. to 11 p.m.
Sunday 8:30 a.m. to 9:30 p.m.

Les Promenades King
2245 King St. West
569-7029

VALENTINE'S DAY

Celebrate Valentine's Day
With Jewellery **GB**

Unique hand-made jewellery creations
by George Barbu
Specializing in custom setting of gem stones in gold and silver

153, 12th Ave. North (corner Ste-Famille) Tel. 346-5857

SAVE 20-50%
Until Feb. 14th

RESTAURANT DE L'AÉROPORT

VALENTINE'S BRUNCH

8.95 taxes extra
Special Valentine's Day Dessert

Sunday February 13
from 10 a.m. to 2 p.m.
- Free punch
- Rump roast
- Leg of ham

Welcome to all the area's 4-wheel clubs

Reserve early!
(832-4611)

WHEN THEY'VE STOLEN YOUR HEART AWAY...

Show how much you care — send a beautiful bouquet of fragrant flowers to all your Valentines!

Send the FTD® Treasured Memories™ Bouquet

Your Professional Florist

Send the FTD® Spot in My Heart™ Bouquet

*A Registered Trademark of Florists' Transworld Delivery Association.
**A Trademark of Florists' Transworld Delivery Association.

BUFFET de l'Estrie

- Catering service
- Hot or cold buffet
- Specialty:
Rump roast

FLEURISTE LENNOXVILLE ENR.
163 QUEEN ST. LENNOXVILLE 564-1441

McKenna Florist & Sons
360 FRONTENAC ST. SHERBROOKE 346-4841

Rita Fleuriste
1255 King St. W. Sherbrooke, Que. J1J 2B7
Tel: (819) 563-4212
Fax: (819) 563-3358

Serving the surrounding areas for over 60 years.
Vaudry's Flower Shop
49 Belvidere St. Lennoxville 563-7272

Crosswords

- ACROSS**
 1 Bundle of hay
 5 Certain brick
 10 Tiny branch
 14 Biblical land
 15 Coat feature
 16 Take for a —
 17 Had a ball at a ball?
 20 Drum type
 21 Hide
 22 Tall tale
 25 Consumed
 26 Joke
 29 Cultivated land
 31 "— difference a day makes"
 36 Rainbow
 38 New Deal initials
 39 Tracts of land
 40 One girl's woes at a ball?
 43 Thrown into disarray
 44 Food fish
 45 Other
 46 Pierces
 47 Deserve
 49 Tennis term
 50 Worldwide gp.
 52 Over again
 54 Make manifest
 58 Long and slender
 62 Whom Bing Crosby wooed?
 65 Exile isle
 66 First name in cosmetics
 67 Number of Muses
 68 Legal paper
 69 Adjust the clock
 70 Wise one

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
14				15						16			
17			18						19				
20						21							
		22		23	24		25						
26	27	28		29			30		31	32	33	34	35
36		37		38			39						
40			41				42						
43						44				45			
46						47				48		49	
				50	51		52			53			
	54	55	56				57		58	59	60	61	
62							63	64					
65						66					67		
68						69						70	

©1994 Tribune Media Services, Inc. All Rights Reserved. 02/11/94

Yesterday's Puzzle Solved:

C	O	B	B	A	C	R	E	S	S	K	I	M	
A	L	O	E	T	R	I	B	E	H	E	R	O	
R	I	T	E	T	O	P	B	A	N	A	N	A	S
D	O	T	B	E	N	E	E	S	T	E	S		
O	B	E	S	E	H	E	A	T					
M	O	M	E	N	T	P	O	R	T	A	B	L	E
O	L	L	A	S	P	I	R	A	L	A	A	U	R
C	L	I	N	T	U	P	S	Y	U	C	C	A	
K	I	N	A	S	L	E	E	P	S	K	I	S	
S	E	E	D	L	E	S	S	L	E	S	S	E	E
R	E	N	E	H	E	A	R	T					
A	C	T	O	N	L	E	A	R	A	P	T		
F	R	O	N	T	R	O	O	M	S	F	I	L	E
R	O	M	E	A	L	G	A	E	A	R	E	A	
O	W	E	D	P	E	O	N	S	T	S	A	R	

02/11/94

- DOWN**
 1 "Porgy and —"
 2 Thicke
 3 Kilauea output
 4 Abrasive
 5 Church
 6 Calendar division
 7 Chooses
 8 Decapitate
 9 Choose by vote

- 10 Family or shoe bottom
 11 Grow flaccid
 12 Just loafing
 13 — whiz!
 18 Unheeding
 19 Suds producer
 23 Washer cycle
 24 Sleuth Wolfe
 26 Opera hat
 27 "— we all?"
 28 Funny Radner
 30 Knight's weapon
 32 Abhor
 33 Coral island
 34 "— are the times..."
 35 Business plus
 37 Slovenly one
 39 Swedish explorer
 41 Store fodder
 42 Israeli dance
 47 Sullen
 48 Expression
 51 Kind of beam

- 53 Causes to give up a habit
 54 Remove
 55 German river
 56 Attired
 57 Newts
 59 Border lake
 60 Unit of force
 61 River to the North Sea
 62 Flower or river end
 63 Observe
 64 Asian holiday

- ACROSS**
 1 Statutes
 5 — Island, NY
 10 "—, poor Yorick"
 14 Director Kazan
 15 Kind of berry
 16 Nemesis of Boss Tweed
 17 Become flaccid
 18 Kitty Hawk's locale
 20 Black mark
 22 Lariats
 23 Bad time for Caesar
 24 Tithe
 25 Interdiction
 27 Ms Kett
 29 Of inscribed markers
 33 Hen product
 34 Scandinavian inlet
 36 Struck hard
 37 Be overly fond
 39 Musical George
 41 Movie dog
 42 Actor Jeremy
 44 Dodecanese island
 46 Bit
 47 Loose cloak
 49 Raison d'—
 50 Weep
 51 Adversary
 53 Note
 55 Beliefs
 57 Broadway musical
 60 Southern school locale
 62 Theater box
 63 Othello's "friend"
 64 Corruptible
 65 Entities
 66 Dill, old style
 67 Combatant
 68 Russian negative

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14				15						16		
17			18						19			
20				21				22				
		23				24						
25	26		27		28			29		30	31	32
33			34				35		36			
37		38		39			40		41			
42			43		44			45		46		
47				48		49				50		
			51			52		53		54		
	55	56					57				58	59
60						61				62		
63					64					65		
66					67					68		

©1994 Tribune Media Services, Inc. All Rights Reserved. 02/12/94

Yesterday's Puzzle Solved:

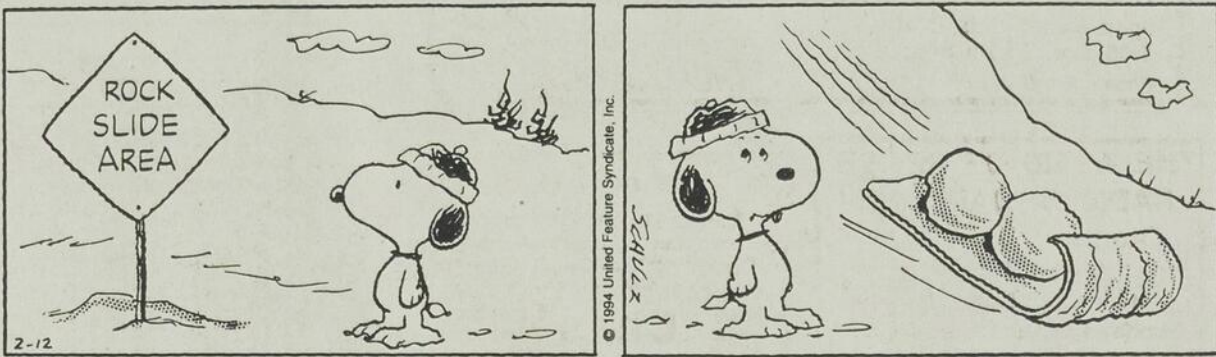
B	A	L	E	A	D	O	B	E	T	W	I	G		
E	L	A	M	L	A	P	E	L	R	I	D	E		
S	A	V	E	D	B	Y	T	H	E	B	E	L	L	E
S	N	A	R	E	S	E	C	R	E	T	E			
Y	A	R	N	A	T	E								
G	A	G	F	I	E	L	D	W	H	A	T	A		
I	R	I	S	N	R	A	H	E	A	T	H	S		
B	E	L	L	E	S	O	N	H	E	R	T	O	E	S
U	N	D	O	N	E	C	O	D	E	L	S	E		
S	T	A	B	S	M	E	R	I	T	L	E	T		
I	L	O	A	N	E	W								
D	E	C	L	A	R	E	R	E	E	D				
B	E	L	L	E	S	O	F	S	T	M	A	R	Y	S
E	L	B	A	E	S	T	E	E	N	I	N	E		
D	E	E	D	R	E	S	E	T	S	E	E	R		

02/12/94

- 3 No. Carolina port
 4 Surfeited
 5 Self-centered
 6 Oaf
 7 Realtor's unit
 8 Grenoble's river
 9 Finches
 10 Curse
 11 Singer Cantrell
 12 Invites
 13 Rds.
 19 Cotton sheets
 21 Ridge of rocks
 24 Raleigh native
 25 Darken
 26 Marketplace of old Greece
 28 Cat's-paw
 30 Virginia Dare was part of this
 31 Petal essence
 32 On tap
 35 Pub missile
 38 Warehouse
 40 As a rule
 43 Kind of rule

- 45 Appear
 48 Develop gradually
 52 Pale
 54 Casaba
 55 Fictional sleuth
 56 Fury
 57 Seafood item
 58 Kind of arch
 59 Experiment
 60 Hush-hush gp.
 61 Feminine suffix

- DOWN**
 1 Obscene
 2 "I cannot tell —"



ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender



GRIZZWELLS® by Bill Schorr



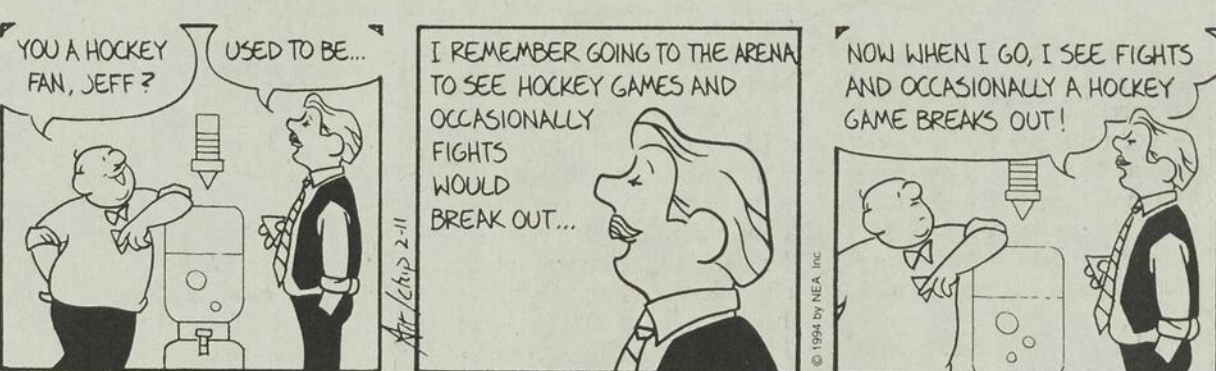
WINTHROP® by Dick Cavalli



ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson



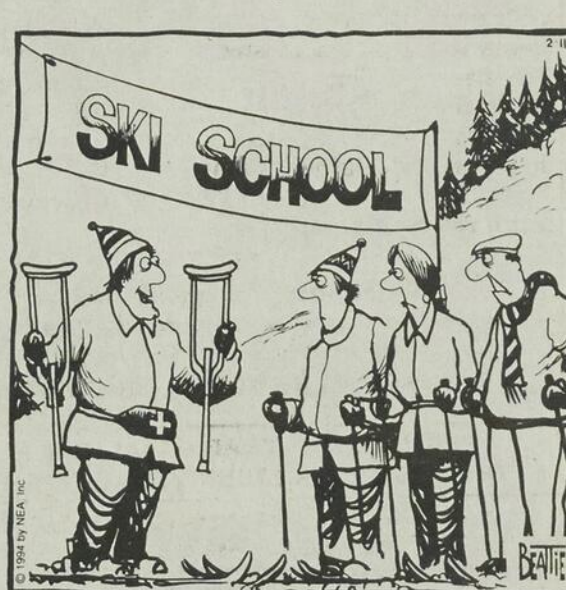
THE BORN LOSER® by Art and Chip Sanson



KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright



BEATTIE BLVD.™ by Bruce Beattie



"The first thing we teach is the proper technique for using these..."

Church Directory

Assemblies of Christian Brethren

Huntingville Community Church
1399 Campbell Avenue, Huntingville, Quebec

9:30 a.m. The Lord's Supper
11:00 a.m. Family Bible Hour, Sunday School & Nursery
Speaker: Mr. Bob Pond
1:00 p.m. Seeker Service
Phone: 822-2627

EVERYONE WELCOME!

**THE WORD OF GRACE
RADIO BROADCAST**

P.O. Box 505, Sherbrooke,
Quebec, J1H 5K2

Station CKTSCJAD, Dial 90
Sunday 8:30 a.m. - 9:00 a.m.
with Blake Walker

**United Church of
Canada**

**Plymouth-
Trinity**

Dufferin at
Montreal, in
Sherbrooke
346-6373

10:30 a.m.
Morning Worship
Sunday School & Nursery

Minister: Rev. Jane Aikman
Organist: George Conn

**United Church
of Canada**

**LENNOXVILLE
UNITED CHURCH**

CORNER OF Queen and Church St.
Minister: Rev. Jim Potter
Organist: Maryse Simard

Sunday
10:00 a.m.
Morning Worship
Sunday School

**United Church
of Canada**

Waterville, Hatley,
North Hatley Pastoral charge
We welcome you
for worship

9:30 a.m. Waterville
11:00 a.m. Hatley
11:00 a.m. North Hatley
Minister: Rev. Timothy Milley

**United Church
of Canada**

Magog and Georgeville
Pastoral Charge
Office: 211 des Pins, Magog
(819) 843-3778

Georgeville: 9:30 a.m.
St. Paul's, Magog: 11:00 a.m.
Minister: Rev. Marilyn Richardson
Everyone Welcome

**ATTEND
THE CHURCH
OF YOUR
CHOICE!**

Assemblies of Christian Brethren

**Grace
Chapel**

267 Montreal St. Sherbrooke

Pastor: Mr. Mark Strout
(819) 562-5703

Sunday
9:30 a.m. The Lord's Supper
11:00 a.m. Family Bible Hour
Speaker: Mr. Norman Buchanan
Sunday School & Nursery

Wednesday
Home Bible Studies as announced

Thursday
6:30 p.m. AWANA Club
Boys & Girls ages 3 to 12

A warm welcome extended to all

**Anglican Church
of Canada**

**ST. GEORGE'S CHURCH
LENNOXVILLE**

84 Queen St.
Rector: Rev. Keith Dickerson, B.A., B.D.

Sunday, February 13
8:00 a.m. Holy Communion
10:00 a.m. Morning Prayer
Annual Vestry Meeting
Sunday School

**Anglican Church
of Canada**

ST. PETER'S CHURCH
355 Dufferin Street, Sherbrooke
(819) 564-0279

SUNDAY
8:00 a.m. Holy Eucharist
10:30 a.m. Sung Eucharist

ASH WEDNESDAY
8:15 & 10 a.m. Holy Eucharist

Rector: The Venerable Alan Fairbairn
Organist: Anthony J. Davidson

PRESBYTERIAN

**ST. ANDREW'S
PRESBYTERIAN
CHURCH**

280 Frontenac,
Sherbrooke
(346-5840)

Minister: Rev. Blake Walker
Organist: Irving Richards

10:30 a.m.
Morning Worship
Sunday School & Nursery

Tuesday
7:00 p.m. Mid-week Fellowship

A cordial welcome to all.

Obituaries



**HERBERT RAY DERICK
of Lennoxville, Quebec**

Eastern Townships Herbert Derick of Lennoxville died recently in his 78th year. He will be buried on February 12 in the village of Noyan, Missisquoi County, Quebec, where he was born on September 2, 1916.

The Government of Quebec's first Regional Industrial Commissioner for the Eastern Townships, Mr. Derick was well-known for his interest and involvement in industrial development and in a number and variety of historical and other organizations.

He was the eldest son of a fifth-generation United Empire Loyalist family which settled in the Richelieu valley during the American Revolution. Family members served in our armed forces during the American Revolution, the War of 1812, the 1837-38 Rebellion, the Fenian Raids and Red River Rebellion, Northwest Canada 1885 Rebellion, both World Wars, and in peace-time militia.

Mr. Derick's formal schooling was in Lacolle and Bedford, Quebec, in a society which placed high value and emphasis on service to God, King and Country. An active athlete and outdoorsman from an early age, he was a fully bilingual Canadian and Quebecer.

Shortly after the outbreak of World War II, he enlisted in the Royal Canadian Air Force. He served as a Wireless Air Gunner in Coastal Command, flying some 579 hours in 55 wartime operational missions in B-24 Liberators and Whitley heavy bombers of Royal Air Force (RAF) 11 B.R. 58 and 86 Squadrons and Royal Canadian Air Force (RCAF) 11 B.R. Squadron. He was promoted seven ranks, to Flying Officer during the war. Honourably discharged in 1945, he received the Operations Wing, 193945 Star, Atlantic Star, Defence Medal, Canadian Voluntary Service Medal with clasp, and 193945 War Medal. In 1993, the Governor General of Canada awarded him the Canadian 125th Anniversary Medal, which was presented to him by the Hon. Jean Charest, M.P. for Sherbrooke and Deputy Prime Minister of Canada.

In 1946, Mr. Derick joined the Government of Canada as an Immigration Officer at Lacolle, Quebec. In the early 1950's, he was promoted to the Immigration Department's district office in Montreal, where he served as Assistant Regional Settlement Supervisor, arranging for new Canadians to settle on farms and in commerces and industries in southern Quebec. In 1959, he represented Immigration at the Canadian Consulate in Chicago, Illinois.

In late 1959, he joined Southern Canada Power Corporation in Montreal as Assistant Industrial Manager.

In 1964, he moved to the Government of Quebec's Department of Industry and Commerce. Based in Sherbrooke, he served as Quebec's first Regional Industrial Delegate for the Eastern Townships.

By the time of his retirement in 1981, Mr. Derick's efforts to encourage the development of new industries and jobs in southern Quebec had assisted in the creation of some 50 new and expanded industrial operations and thousands of new jobs. He was extensively involved in the creation of municipal industrial parks in the cities of Sherbrooke, Magog, Lake Megantic and many other communities throughout the Townships.

In 1967, he served at the Expo 67 Montreal World Fair as the Quebec Industry and Commerce representative of the International Trade Centre. He was a long-time member of the Industrial Commissioners Association of Canada and of the Association des commissaires industriels du Quebec, of which he was a former Director.

Mr. Derick served a large number of organizations as a member and volunteer.

A member of the Anglican Church of Canada (St. Thomas Church, Noyan, Que. and St. George's Church, Lennoxville, Que.), he was a founder and Warden of Trinity Church, St. Bruno, Que.

An avid outdoorsman and conservationist, he was a long-term member of the Compton County, Hereford (past-President), and Highlands Fish and Game Clubs. Following his retirement, he worked as a volunteer Auxiliary Game Warden for the Quebec Government.

In 1967, he was a founding member of the Sir John Johnson Centennial Branch of the United Empire Loyalist Association of Canada; he is a past-President of that Eastern Townships branch.

He was a long-time member of the Compton, Stanstead, Brome and Missisquoi Historical Societies, and was the founding President of the Lennoxville Ascot Historical Society.

He was a member and past-President of Royal Canadian Legion Branch 11 of Lacolle, Que. for more than 40 years. He was a member of the Wireless Air Gunner's Association of Canada, he was a member and past-President of the Lennoxville Rifle Club, where he assisted for many years with the youth section. He was a member of the Lower Canada Arms Collectors Association and Military Collector's Association of Canada, and was awarded the latter association's service medal in recognition of his research and articles on various subjects related to Eastern Townships military history.

An avid genealogist, he exhaustively researched and completed a definitive benealogical history of the Derick and related families.

Over the years, he was the author of numerous articles on Eastern Townships history which was published in regional newspapers and various historical and other journals. He was a long-standing member of the Progressive Conservative Party of Canada.

Mr. Derick is survived by his wife Lucille M. (George) Derick of Lennoxville, Que.; son Brian and wife Catherine and their son of Nepean, Ont.; daughter Jane and husband Steven Heiter of Ottawa, Ont.; and son John of Ottawa, Ont.

GLADYS ELLEN BYRNE WILKIN of East Angus, Quebec 1913 - 1994

The community was saddened to learn of the death of Gladys Wilkin who passed away suddenly at the CHU Hospital on January 11, 1994.

She was born on February 12, 1913 at Lennoxville, Quebec, daughter of the late David Byrne and his wife Mary Jane Beattie. Gladys received her education at the Ascot Consolidated School.

On November 11, 1939 she became the wife of Leslie Wilkin of East Angus. The marriage ceremony took place at St. George's Church, Lennoxville.

Gladys was a faithful supporter of the Emmanuel United Church and held the post of Treasurer for many years. She was a member of the United Church Women and also received a life membership with the Women's Institute of East Angus.

The funeral service was held at L.O. Cass Funeral Home in Lennoxville and Rev. Martyn Sadler officiated. The interment took place in Malvern Cemetery, Lennoxville.

The bearers were Peter Matheson, Doug Learned, Barry Beattie, Kenneth Kinnear, Reynald Boutin and Larry Boutin.

The many beautiful floral tributes, cards and memorials showed the love and esteem in which she was held.

Card of Thanks

BROWN (nee Sage) — We wish to extend our heartfelt thanks for the comfort and support we received from our friends and relatives at the time of the death of our loved one, Sylvia. To the many who sent cards and letters of sympathy, phone calls, food, flowers and made donations to the Cancer Society or Christian Horizons, we thank you. We will always remember your kind expressions of sympathy at this time. Please accept this as a personal thank you.

ROBERT (husband)
DOROTHY (mother)
JEFFEREY & TAMI
SANDY & KEVIN
(children)
TAYLOR (grandchild)
WAYNE & MYRNA
(brother & sister-in-law)

Card of Thanks

KNOWLES-JUDGE — Our Special Thanks go out to everyone who participated in our benefit dance on February 5; to dad and mom, sister Debbie and brothers Jim and Tim along with all their families and our relatives for all their work in organizing the party; to our daughter Tina, also Mike and Bob Patrick, for the wonderful music; to the Richmond Legion for the use of the hall and especially to all our freinds and neighbours who came out and helped to make that evening unforgettable. We will never forget all you've done for us!

BEVERLEY KNOWLES
AND
GARY JUDGE

WILKIN — I wish to thank everyone for their kindness at the time of my wife, Gladys Wilkin's, sudden death. For the phone calls, food, flowers and donations to charities in her memory. Special thanks to Mr. Barter of Cass Funeral Home. Your help and support will always be remembered.

LESLIE WILKIN

In Memoriam

COLEMAN, Ralph — In loving memory of a dear husband, dad, gramps and great-gramps who passed away four years ago on February 12, 1990.

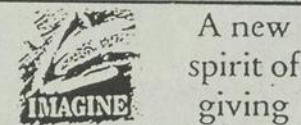
Time moves on and years pass by
But treasured memories never die.
Sadly missed by
FAYE (wife)
AND FAMILY

ROARKE — In loving memory of a dear sister, Ethel (Gautrey), who passed away on February 13, 1993.
God knew that she was suffering,
That the hills were hard to climb,
So He closed her weary eyelids,
And whispered, Peace be thine.
Away in the beautiful hills of God,
By the valley of rest so fair,
Some day, we know not when,
We will meet our loved one there.
Lovingly remembered by her sisters

GRACE & DORIS
brother
JOHN (EVA)
and also many
NIECES & NEPHEWS

STERLING, Douglas — In loving memory of a dear husband, father and grandfather who passed away February 13, 1987.

Time may pass and fade away,
But silent thoughts and memories stay.
Sadly missed and always remembered by
BEV AND FAMILY



A new
spirit of
giving



6 Belvidere Lennoxville, Que.
819-564-1750 800-567-6031

Siege social Main office

39 Dufferin, Stanstead 876-5213
900 Clough, Ayer's Cliff
50 Craig, Cookshire
55 Cookshire, Sawyerville
295 Principale, Richmond 826-2502
554 Main, Bury

Offering traditional pre-arrangement and cremation services

**Was your last
meal** **?**

At the heart of the solution!

TEL: (819) 562-7942

**NEED A NOTARY?
CALL US FIRST**

Wills and settlement of Estates

Refinancing of mortgage

Purchase of house

ROBERT DOWNEY
Notary

85 Queen St., Lennoxville
(819) 563-2424

Focus on Feeding

Read: COLOSSIANS 1:15-19

WHEN GOD STEPPED OUT

He is the image of the invisible God, the firstborn over all creation. — Colossians 1:15

We don't have to guess what God is like. Nor do we have to respond like the little boy who looked up at the sky and asked his mother, "Is God up there?" When she assured him that He was, the youngster replied, "Wouldn't it be nice if He would put His head out and let us see Him?"

What that boy didn't understand is that God did let us see Him. By sending His Son Jesus to earth, the heavenly Father fully revealed Himself as He is. Jesus was God "manifested in the flesh" (1 Tim. 3:16). He made this clear when He said to Philip, "He who has seen Me has seen the Father" (John 14:9). Theologians refer to this truth as the incarnation.

This is the good news of Christmas, that God has shown us what He is like in the person of His Son. He left heaven's glory and came down to earth to be born of a virgin. All the attributes of the infinite God resided in the Baby that Mary cradled in a Bethlehem manger. He was the "image of the invisible God," the One by whom "all things were created" and in whom "all things consist" (Col. 1:15-17).

As we pause to celebrate Jesus' birth, remember who He is. In Him we see displayed the holiness, the grace, and the love of the eternal God.

At Christmas, God did step out of heaven.

— Paul R. Van Gorder

One day God opened heaven's door
And came to dwell on earth;
He clothed Himself in human flesh —
A Babe of lowly birth — — Denis J. De Haan

BETHLEHEM'S STABLE WAS THE FIRST STEP
IN GOD'S LOVE-JOURNEY TO CALVARY'S CROSS.

"Our Daily Bread", copyright 1990 by Radio Bible Class, Grand Rapids, Michigan
Used by permission.

COMPLIMENTS OF
EATON REGULAR BAPTIST CHURCH
443 - Highway 108, Birchton, R.R. #5, Cookshire, Que., J0B 1M0

Sports

the
Record

New rules increase the cost of hunting

My January 14 column was about the new Canadian firearms safety regulations which came into effect on Jan. 1.

Great outdoors



By REAL HEBERT

Unfortunately the information I gave you was only the beginning because it was all that was available. Since then new information concerning the regulations has arrived and I'm eager to bring you up to date on the modifications to the Canadian firearms safety regulations.

Hunters, target shooters, gun collectors, salespeople, buyers, and gunsmiths are all affected by the new law and must conform to it. The law is complex and expensive as you will find out from reading the next few lines.

In the first place, all people involved in selling, purchasing, renting or borrowing of firearms must take the compulsory Canadian firearms handling course.

The course takes eight hours and is followed by a two-hour practical and theoretical exam. Applicants must get at least 80

per cent on the exam to receive the certificate that gives them the right to purchase a firearm.

CASH AND FORMS

The candidate must pay \$57, including G.S.T. and P.S.T., for the class. After having passed the exam, you receive a paper confirming that you are eligible for a purchasing certificate. Afterwards you must pay the Quebec Police Force another \$50 to obtain form 3F. This certificate gives you the right to buy, sell or rent a firearm.

If the recipient of the certificate wishes to use the firearm for hunting and they don't already have a hunting certificate they must take an introduction to hunting course.

After this seven-hour course, that costs \$30, you will receive the necessary hunter's certificate. With this certificate you can obtain the hunting permits needed to hunt game.

It costs: \$10.78 for the small game permit, \$29.43 for white-tailed deer, \$29.43 for moose, \$29.43 for black bears, and \$29.43 for caribou.

Note these are last year's prices. At the time of writing this article the ministry informed me that prices will likely go up next fall.

MORE MONEY

That's not all. If the hunter wants to hunt for an outfitter in a wildlife reserve, in a conservation area, or is a member of a private club, they must pay additional money.

Hunting has become an expensive sport to participate in and is no longer open to everyone.

The firearms safety courses will begin in the next few weeks after the 400 Quebec Wildlife Federation instructors have finished their federal regulation retraining courses.

I hope this information has been of interest. For more information you can contact the QPF station nearest you.

Hockey cards feature females

MONTREAL (CP) — Cammi Granato isn't used to seeing herself on a hockey card.

"Actually, it's kinda weird," she said. "I mean, I collect hockey cards myself and suddenly when you see yourself, well, it feels funny. If I see myself in a pack, I just flip past it."

Granato, a local sensation since she joined the Concordia University Stingers last month, is one of three female players featured on a hockey card.

Classic also has featured goaltender Manon Rheume, the first woman to play in a National Hockey League exhibition game, and goaltender Aaron Whitten, who has played with the Toledo Storm of the East Coast Hockey League.

Vancouver roasted by Devils

EAST RUTHERFORD, N.J. (AP) — Valeri Zelepukin scored one goal and set up two others by Bill Guerin as the New Jersey Devils tightened the race for the top spot in the Eastern Conference with a 7-3 victory Thursday night over the Vancouver Canucks.

The victory was the third in a row for New Jersey and moved the Devils within six points of the idle New York Rangers in both the conference and the Atlantic Division. It's the closest the Devils have been to the Rangers since Jan. 15, when they were within five points.

New Jersey has made up six points in the last week.

Bobby Carpenter, Zelepukin, Guerin, Claude Lemieux and Stephane Richer staked New Jersey to a 5-0 lead in the first 35 minutes as the Canucks barely tested Devils goaltender Martin Brodeur.

Vancouver did get going late in the second on a goal by Martin Gelinas and got within 5-3 on Pavel Bure's second goal of the game and 32nd of the season 6:29 into the third period.

However, Guerin beat Kay Whitmore 17 seconds later to kill Vancouver's rally. Bernie Nicholls closed out the scoring with 5:39 to play, giving him 999 career points.

Whitmore didn't have a good night facing 34 shots. He kicked a shot by Lemieux into his own net, badly misplayed Richer's 21st goal and then didn't look good in being beaten between the legs on Guerin's second goal.

Flyers 4 Panthers 3

PHILADELPHIA (AP) — Eric Lindros scored 50 seconds into overtime, erasing a Philadelphia mistake late in the third period and the slumping Flyers beat the Florida Panthers 4-3 Thursday night.

Lindros poked in a rebound of Garry Galley's shot under Florida goaltender Mark Fitzpatrick for his 28th goal.

The victory ended a seven-game winless streak for Philadelphia (1-6-1). Florida has just three losses in its last 12 games (7-3-2).

Philadelphia goaltender Dominic Roussel's mistake with 79 seconds left in the third period tied the score 3-3. Roussel skated behind his net to pick up a dump-in and tried to backhand the puck away from Florida's Bill Lindsay. The puck got past Flyers defenceman Yves Racine and caromed to Stu Barnes, who skated to the front of the empty net for his 12th goal.

Lindros gave the Flyers a 1-0

lead at 7:32 on a slap shot. Geoff Smith tied the score at 3:20 of the second off a rebound of his own shot.

Philadelphia took a 2-1 lead at 6:49 when Dave Tippett scored shorthanded.

Mark Recchi made it 3-1 at 6:32 of the third period, but Florida's Mike Kudelski converted a perfect pass from Dave Lowry for his 31st goal to close to 3-2 with 5:36 left.

Lightning 6 Senators 2

OTTAWA (CP) — The Tampa Bay Lightning trashed the Ottawa Senators 6-2 on Thursday in a contest of two recent NHL expansion teams heading in opposite directions.

The Lightning had won all five previous games against the Senators — including three this season — but Tampa Bay's mastery over its 1992 expansion brethren had never before been so complete.

Tampa outshot Ottawa 36-18 and left the Civic Centre crowd of 10,295 booing the home team. At least a quarter of the crowd had left by the time rookie centre Chris Gratton out-slugged Ottawa banger Darcy Loewen late in the third period.

Gratton's line was devastating all night. Gratton scored twice and Petr Klima and Danton Cole each scored as the threesome rolled up eight points in total. Mikael Andersson and Brian Bradley also scored for the

Lightning, who scored six goals for the first time this season.

Sabres 3 Bruins 3

BOSTON (AP) — Grant Fuhr stopped 44 shots and the Buffalo Sabres tied the Boston Bruins 3-3 Thursday night in a sloppy game that featured a missed penalty shot and 54 penalty minutes in the first period.

Dale Hawerchuk, Wayne Presley and Randy Wood scored for the Sabres. Bryan Smolinski, Ted Donato and Glen Murray scored for the Bruins.

There was a fight between Buffalo's Brad May and Boston's Jamie Huscroft on the opening faceoff of the game. The Sabres' Matthew Barnaby and the Bruins' Brent Hughes fought on the opening faceoff of the second period.

Islanders 5 Penguins 3

PITTSBURGH (AP) — Derek King ended an eight-game goalless streak and Vladimir Malakhov had three assists as the New York Islanders beat the Pittsburgh Penguins 5-3 Thursday night.

The Penguins have lost three consecutive games for the first time this season. The Islanders are 6-2 on their last eight visits to Pittsburgh, including last year's playoffs.

Fleer set to feature many tough finds

By Dan Heimlich

Imagine trying to collect every insert card from a particular company's baseball card packs. Since most companies include only a limited number of inserts per box, it would be quite costly and extremely difficult to track these cards down.

Sportscard Scoop

By Dan Heimlich

Now imagine how tough it would be to amass 195 insert cards from one baseball card set.

The new 1994 Fleer baseball card packs offer 195 different insert cards. This astounding number of inserts may seem impossible to collect. The 195 cards are divided amongst 11 insert sets. All but two of these sets can be found in the regular 15 card packs.

Ten Lumber Company cards, featuring the top home run hitters, and 20 Rookie Sensations, focusing on 1993's best first year players, are available only in jumbo packs.

Some inserts are more difficult to find than others. The All-Rookie Exchange Card, which is found once every 200 packs, can be redeemed for a nine card set of 1994 rookies. Tim Salmon is

featured in a 12 card American League Rookie of the Year set while the Smoke 'N Heat set spotlights 12 strikeout pitchers. These two sets, which utilize metalized card fronts, are harder to locate than the other inserts.

The All-Stars set features 50 of baseball's top players — 25 from each league. League Leaders honors 12 statistical leaders while Team Leaders includes one player from each of the 28 major league teams. Fleer Award Winners is the company's selection of six players who had outstanding seasons in 1993. ProVisions is a nine card set featuring paintings of star players.

Last, but not least, is Major League Prospects, a 35 card set focusing on the most promising young stars about to make an impact at the big league level.

With all those inserts, it's easy to forget about the regular 720 card set. After releasing its set in two series in 1993, Fleer has returned to its tradition of releasing all of the cards in one series.

The cards have a very clean and simple design. A large photo is accompanied by a team logo which is encircled by the player's name and position printed in gold foil. The foil effect makes it a little difficult to read the names but, nowadays, it seems as though every card needs to have some gold foil on it. The sharp, colorful photography is the most notable quality of the 1994 Fleer cards.

Old Timer hockey: good exercise, fun

As the heavy breathing and groaning readily attests, in arenas from Coaticook to Farnham, the winter hockey season is well underway. Despite some minor adjustments brought on by the recession, rental time is again at a premium.

Aerobic Sports

By Bill Williams

Both industrial and oldtimer leagues are thriving everywhere in the Townships. The waiting lists for most of these "committed" teams grow longer as the season progresses. Those veterans who are reluctant to sign on the dotted line in September are often happy to fill in as spares as the quality of the competition improves in January.

Most of the players have had a little experience from school or minor hockey, but a surprising number have started from scratch as adults. Experience gained by coaching offspring at the novice or pee wee level may have created an interest or a casual invitation at social function may have lured them out onto the ice.

Although delusions of great skill and former prowess abound, this is strict amateurism at its finest. Recent emphasis on fun, fitness and participation has produced a tendency to get out and try the sport.

Many skaters become serious athletes again, striving for personal improvement. Teamwork is the name of the game. Rosters are shuffled to insure balanced competition and avoid petty frictions. Personal and employment obligations are kept in perspective. A mishap is answered by rallying around the downed victim and his well being is assured before the game continues.

The cost of a season's play, one night per week, is about \$200 depending on the sophistication of the refereeing and timing. Equipment has increased in price over the years, but the astute shopper can still do very well by sticking to mid-range products and end of season liquidations. Although the aluminum stick has cranked costs into the stratosphere, the cheaper wooden variety has been substantially improved and is still used by most veterans. Common sense, and the Quebec government, now require the use of helmets, full face protection, and neck guards in all arenas.

The style of play has changed

with the adoption of the "no contact" rule in most leagues. This has allowed the finesse of the game to improve considerably as skaters need not be overly concerned with self preservation.

In some cases, the play has been accelerated by abandoning the red line. This gives an edge to "cherry pickers" and creates a real nightmare for old rearguards.

Usually, only a limited form of "snap" shot is permitted, eliminating those "cannonading" ankle drives that used to send defence-men limping off to the local orthopaedic clinic or mumbling home to mother.

Age is no barrier. As interest has grown, the upper limits have pushed past 50 into the 60's. Sunday, 6 a.m., starts in Bromont and Bedford have remained consistently popular, drawing players of all ages.

Well aware of the importance of fitness, local snowplough drivers move cautiously in the pre-dawn deepfreeze. They carry hot coffee and supplies of gas line alcohol, to ensure the safe arrival of hockey players and their sputtering vehicles.

Fathers, sons, and friends hack it out on the ice while the sun's first rays dissect the Arctic stillness outside. Knowledge of the game is passed from one generation to the next, cast as pearls before swine. "Defence-men sit on the end of the bench nearest the goaler." "Jump over the boards feet first on the quick change." "Always wear your shoes when approaching the john in the dressing room." "Get to bed earlier next Saturday."

In general, this group of athletes regrets the show-biz direction that modern professional hockey has taken. They grind it out on the ice themselves, rather than sit at home in easy chairs watching a pampered group of millionaires going through the motions in that diluted, media-oriented, version of the sport. Amateurism is alive and well at the local hockey rink!

COMING EVENTS

February 13 — *Isle Bizard Blizzard Run*, (1k, 5k, 10k), Centre Socio-culturel, 490 De l'Eglise, Ile Bizard, 8 a.m., (West Island Running Circuit) — 626-4168.

February 19 — *Knowlton Carnival 5k*, Knowlton Academy, Victoria St., Knowlton, Que., 2 p.m. (\$10), (Brome County Triple Crown).

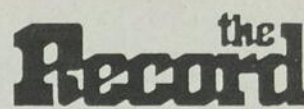
Please send information or comments to: Bill Williams, 1574 Mystic Road, Bedford, Que., J0J 1A0, phone or fax: (514) 248-7273.

The Faucons
host
Saguenéens de Chicoutimi
tonight at 8:00 PM
at the Palais des Sports
Team up with us!

STATION
TOURISTIQUE
MONTJOYE
North Hatley
**OFFERS
NIGHT SKIING
\$10**
4 to 10 p.m.
**OPEN
7 days
9 a.m. to
10 p.m.**
842-2447
ROUTE 108
(12 km from Sherbrooke)
NORTH HATLEY

BASKETBALL
Sunday, February 13th
**BISHOP'S
GAITERS** 
VS
CONCORDIA STINGERS
Women 1:00 p.m. Students \$2.00
Men 3:00 p.m. Adults \$3.00
WIN \$1000.00
In The **SUBWAY** Half Court Tuition Shot

Sports



Gaiters looking for the sunshine Recognition biggest hurdle for little known BU track troupe

LENNOXVILLE (RM) — If the Bishop's Gaiters men's basketball team could win both games this weekend, Monday would feel like the first day of summer no matter the temperature, said head coach Eddie Pomykala.

The Gaiters have been struggling lately. Not a good sign heading into the next two games. On Friday, the Gaiters travel to Quebec City to play against an improved Laval team. Sunday's game offers a more formidable foe, when the nation's second-ranked Concordia Stingers visit Bishop's.

The Gaiters are 2-5 and holding on to the last playoff spot. A spot they don't want Laval to steal. The winless Vert et Rouge improved by almost 30 points in their second game against the Gaiters. In November BU blew out Laval 107-67, last month the score was 81-69 in favor of the Gaiters.

"It is important to get back to a rhythm of winning," Pomykala said.

To make it easier for the team to return to its winning ways Pomykala has made some major adjustments. He is putting the players on the floor in charge of calling the offensive plays and defensive formations.

"It's like a quarterback calling his own plays," Pomykala said.

He said that he hopes it will eliminate the confusion of looking to the bench for plays. It also made the players tentative he said.

After Friday night's game the team will have a day to prepare for the Stingers. Concordia presents a whole different problem for the Gaiters defenders. While Laval likes to launch shots from the perimeter, the Stingers like to muscle it inside.

"They (Concordia) beat us up (last game), I mean literally they just went to the boards at will," Pomykala said.

In their last meeting the Stingers had twice as many rebounds as the Gaiters. Pomykala said that was the difference. On Sun-

day Bishop's will have to rebound better and handle Concordia's pressure defence, he said.

Sunday's game starts at 3 p.m.

WOMEN'S TEAM

The women's team has a slim shot at making the playoffs. Very slim!

However, co-coach Rod Gilpin said he thinks they are ready to catch someone by surprise and win their first league game of the season.

Gilpin has reason to be optimistic. The Gaiters showed last week that they were capable of keeping up with the sixth-ranked Marlets from McGill for a half. If they can put two strong halves together anything could happen, he said.

"Basketball is a game of runs and if we can sustain anything, and minimize their (the oppositions) runs, the opportunity might present itself."

This weekend's games may be Bishop's best chance to pull off an upset. Laval (4-3) and Concordia (3-4) are second and third in the league and both teams have to worry about McGill on the weekend.

The Martlets suffered a severe setback in their last game against the Gaiters. The league's top scorer, McGill's Vicky Tessier, suffered a serious knee injury during the game. The Marlets' team doctor Eric Lenczner assessed the injury as a torn anterior cruciate ligament, Tessier could miss the rest of the season.

The main reason for Bishop's late-season improvement has been the play of Melissa Frankovitch. She took the first semester off, but has returned to take a leadership role on the team. Frankovitch's presence means more scoring (she had 23 points against McGill) and less pressure on the younger players, Gilpin said.

Frankovitch and company host the Concordia Stingers on Sunday at 1 p.m.

By Robert Matheson

LENNOXVILLE — It won't be easy to spot members of the Bishop's University track team during Saturday's meet at Sherbrooke University. They tend to get lost in the crowd.

Of the more than 200 athletes competing in the Third Confrontation of Canadian Champions indoor track meet fewer than ten of them will be wearing Gaiter purple.

Bishop's team will be the smallest by far. Then again the three-year-old programme is almost completely run by student-athletes. There is no high-powered, high-paid university-supplied coach, no recruiting.

There is just a group of eight dedicated athletes who suffer through early morning training sessions to continue competing in a sport they love. It's a lot of hard work to keep things going, just ask Trish Stevenson.

Stevenson is the only female on the team and she serves as a co-coach with Martin Carrier.

The 21-year-old Stevenson won the 3,000-metre race during the Vert et Or track meet earlier this season. That meet was run on the same track the Gaiters' will compete on this weekend. It is a track they are very familiar with.

Three times a week the team travels to Sherbrooke University and practices at the school's indoor facilities. They also get

some assistance from the Sherbrooke coach, Richard Crevier.

"Richard is really great." Stevenson said. "It helps to get some quality coaching."

The Gaiters' track program is a real team effort. Sherbrooke helps out with coaching and facilities while Bishop's takes care of the administration work. The athletes take care of the rest, including some fundraising.

"Without the relationship and the co-operation of Sherbrooke, there is no way we could field a track team," said Bishop's athletic director Tom Allen.

In order to be able to qualify for competition in the Canadian University Championships a league must have a minimum of three teams. It is always good to stay above the bubble, Allen said, and the Gaiters give the league and extra team (Laval and McGill are the others).

Allen said without the commitment of Stevenson and her teammates it would be difficult to keep the team afloat.

"They get the ball rolling and we give them as much support as we can," he said.

At a school that is more known for its football prowess it is difficult for an upstart team to get some recognition. Stevenson said she recruits by talking to people she knows are graduating soon.

Three years ago the team looked to be on the verge of a recognition explosion. The Gaiters had a relay team qualify for the



Trish Stevenson wears two hats for the Bishop's track team. Not only is does she run the 3,000 m. She coaches too.

Canadian championships. They also had a part-time coach in Kim Chapdelaine.

Unfortunately the relay squad didn't fare all that well at the nationals. Chapdelaine and her husband moved away.

The athletes left behind have kept the team going with a lot hard work and commitment. Now all they need is some recognition.

Stevenson is doing her part. She was named the Gaiter Athlete of the Week following her 3,000m performance. The

next step will be to qualify for the university championships by meeting the national standard.

Saturday's meet will give her another chance against a strong field. The Quebec teams will be joined by the track teams from the University of Windsor and the University of Manitoba.

Windsor is the defending men's and women's champions. The Manitoba women's team is currently ranked second in the country, the men are fifth. Sherbrooke is also in the top ten.

NHL		Wednesday's Results		Sakic, Que		18 45 63		Indiana 23 23 .500 10		Miami at Atlanta		Alpine skiing (slalom) — Ann Heggveit.	
All Times EST		Montreal 4 NY Rangers 3 (OT)		Robitaille, LA		31 31 62		Charlotte 22 25 .468 11%		Houston at Detroit		Figure skating (pairs) — Barbara Wagner and Robert Paul.	
EASTERN CONFERENCE		Dallas 4 Winnipeg 2		Modano, Dal		32 30 62		Milwaukee 14 33 .298 19%		Chicago at Milwaukee		1984	
Northwest Division		Calgary 6 Edmonton 1		Bure, Vor		30 30 60		Detroit 11 36 .234 22%		Denver at San Antonio		Bobsled (four-man) — Vic Emeny, Peter Kirby, Doug Anakin and John Emeny.	
G W L T F A P		Los Angeles 4 Chicago 2		Jagr, Pgh		19 41 60		WESTERN CONFERENCE		Sacramento at LA Lakers		1988	
Mtr 56 29 19 8 185 157 66		Thursday's games		Dampousse, Mtl		24 35 59		Midwest Division		No games scheduled		Alpine skiing (giant slalom) — Nancy Greene.	
Pits 53 28 18 11 192 186 63		Buffalo at Boston		Messier, NYR		22 37 59		W L Pct. GB		Saturday Games		1976	
Bos 54 27 18 9 176 153 63		NY Islanders at Pittsburgh		Teuchuk, Wpg		29 29 58		Houston 33 12 .733 —		No games scheduled		Alpine skiing (giant slalom) — Kathy Krainer.	
Buf 54 26 23 5 178 145 57		Tampa Bay at Ottawa		Reichel, Cal		27 31 58		San Antonio 3 4 1 4 .708 1/2		Sunday Game		1984	
Que 54 21 28 5 175 181 47		Vancouver at New Jersey		MacInnis, Cal		20 38 58		Utah 31 18 .633 4		All-star game at Minnesota, 6:30 p.m.		Speed skating (1,000 metres) — Gaetan Boucher.	
Hart 55 19 30 6 158 188 44		Florida at Philadelphia		Slevens, Pgh		28 29 57		Denver 22 24 .478 11%		Monday Games		Speed skating (1,500 metres) — Gaetan Boucher.	
Ottawa 57 9 40 8 144 258 26		Washington at St. Louis		Mullen, Pgh		32 24 56		Minnesota 14 32 .304 19%		No games scheduled		1992	
Atlantic Division		Friday's Games		Yashin, Ott		24 32 56		Dallas 5 42 .105 29		Pacific Division		Alpine skiing (downhill) — Kerin Lee-Gartner.	
NYRan 53 34 15 4 193 140 72		Montreal at Buffalo, 7:35 p.m.		Kurti, LA		22 34 56		Seattle 35 10 .778 —		Golden State 26 20 .565 9%		Short-track speed skating (women's 3,000-metre relay) — Sylvie Daigle, Angela Cutrone, Nathalie Lambert and Annie Perreault-Que.	
NewJer 52 29 17 6 189 145 64		Philadelphia at Detroit, 7:35 p.m.		Turgeon, NYI		20 36 56		Phoenix 31 15 .674 4%		LA Lakers 18 28 .391 17%		1992	
Flordia 52 23 19 10 150 140 56		Toronto at Winnipeg, 7:35 p.m.		Courthall, Dal		14 42 56		Portland 27 20 .574 1/9		LA Clippers 16 29 .356 19		1992	
Wash 54 25 25 4 173 167 54		Los Angeles at Anaheim, 8:05 p.m.		Hawerchuk, Buf		23 32 55		Golden State 14 32 .304 21%		Sacramento 10 27 .294 21%		1992	
Phila 54 24 26 4 190 201 52		Harford at Calgary, 9:35 p.m.		Zhamov, Wpg		18 37 55		to		Winnipeg 102 Boston 95		1928	
Tampa 54 20 28 6 139 162 46		Chicago at San Jose, 10:35 p.m.		Galley, Pgh		18 47 55		GOLD		New York 114 Philadelphia 79		1932	
NYIsles 52 20 26 6 176 180 46		SCORING LEADERS		Unofficial NHL scoring leaders after Wednesday games:		All Times EST		1920		Orlando 104 Atlanta 87		1948	
Western Conference		G A P		EASTERN CONFERENCE		Atlantic Division		1924		Indiana 102 Miami 98		1984	
Central Division		Gretzky, LA 26 67 93		W L Pct. GB		New York 34 13 723 —		Detroit 102 Boston 95		LA Lakers 126 Charlotte 116		1988	
Detroit 53 30 18 5 234 185 65		Fedorov, Det 35 50 85		Boston 27 20 .574 7		Orlando 27 20 .500 10%		New York 106 Cleveland 95		LA Lakers 103 Utah 95		1992	
Dallas 56 29 20 7 196 181 65		Gilmour, Tor 42 32 74		Miami 23 23 .500 10%		Boston 20 27 .426 14		New York 114 Philadelphia 79		Phoenix 111 Minnesota 106		1992	
St.Louis 55 28 19 8 178 181 64		Hull, StL 38 32 70		New Jersey 22 24 .478 11%		Philadelphia 20 27 .426 14		Orlando 104 Atlanta 87		Seattle 115 Portland 94		1992	
Chicago 54 25 23 6 161 155 56		Recchi, Pha 28 42 70		Boston 20 27 .426 14		Phila 20 27 .426 14		Indiana 102 Miami 98		Sacramento 105 LA Clippers 95		1992	
Winn 57 17 33 7 168 230 41		Shanahan, StL 32 37 69		New Jersey 22 24 .478 11%		Wash 15 31 .326 18%		Golden State 126 Charlotte 116		Thursday's Games		1960	
Pacific Division		Oates, Bos 22 47 69		Boston 20 27 .426 14		Central Division		LA Lakers 103 Utah 95		Golden State at New York		1960	
Calgary 56 28 19 9 209 174 65		Janney, StL 15 52 67		Chicago 33 13 717 —		Atlanta 33 13 717 —		Phoenix 111 Minnesota 106		Golden State at New York		1960	
Van 54 27 25 2 185 178 56		Nieuwendyk, Cal 33 33 66		Chicago 33 13 717 —		Chicago 33 13 717 —		Seattle 115 Portland 94		Golden State at New York		1960	
SanJose 54 19 24 11 152 172 49		Francis, Pgh 20 44 64		Cleveland 24 23 .511 9%		Cleveland 24 23 .511 9%		Sacramento 105 LA Clippers 95		Golden State at New York		1960	
Anaheim 56 21 31 4 154 172 46		Bourque, Bos 16 48 64		Cleveland 24 23 .511 9%		Cleveland 24 23 .511 9%		to		Golden State at New York		1960	
LosAngel 53 20 27 6 199 209 46		Sheppard, Det 39 24 63		Cleveland 24 23 .511 9%		Cleveland 24 23 .511 9%		to		Golden State at New York		1960	
Edmon 57 15 34 8 174 208 38		Roenicik, Chi 22 41 63		Cleveland 24 23 .511 9%		Cleveland 24 23 .511 9%		to		Golden State at New York		1960	

LOCAL SPORTS CALENDAR

By Robert Matheson

Friday Feb. 11

BASKETBALL: Fourth-place St. Lambert visits the Champlain Cougars fifth-place men's team. Game time is 9 p.m.

BASKETBALL: The E.T.S.B. elementary school basketball tournament featuring girls and boys teams from 11 schools will take place at Alexander Galt Regional High School. The finals will start at 2:30 p.m.

HOCKEY: The Chicoutimi Saguenéens visit the Sherbrooke Faucons. The game starts at 8 p.m. at the Palais des Sports.

SOCCER: Registration for the Rock Forest Pulsars soccer team will be held from 7 to 10 p.m. at the Rock Forest Community Centre. Registration will continue on Saturday from 9 a.m. to 1 p.m.

SNOWMOBILE RACES: Races this weekend are being held in Thetford Mines.

Saturday Feb. 12

FENCING: Competition in the regional Quebec Games will take place from 9 to 11 a.m. at the Séminaire de Sherbrooke.

HOCKEY: The hockey team from Jonquiere CEJEP will play the Champlain Cougars at 4:45 p.m. It is a game rescheduled from Oct. 17.

HOCKEY: Richmond's 31st Mousquiri Tournament is winding down. There will be eleven games today including a Class B semi-final at 5:30 p.m. Youppi, the Expos mascot is expected to visit his friend Mousquiri between 1:45 and 2:45 p.m.

KARATE: The Quebec Games finals will be held from 9 a.m. to 3 p.m. at the Rock Forest Recreation Centre.

RACQUETBALL: The finals of the Quebec Games in racquetball will also be held at the Rock Forest Recreation Centre from 9-3 p.m.

TAE-KWON DO:

The Tae-Kwon Do competition of the Quebec Games will run from 9-4 p.m. at the Fleurimont Arena.

TRACK: The Third Confrontation of Canadian Champions indoor track meet will be held at the University of Sherbrooke. Some of the country's best collegiate sprinters will take part in the races from 5-9 p.m.

SKIING: Competition in the Quebec Games will take place at Owl's Head from 10-2 p.m.

SNOWMOBILE RACES: Races will be held today in St. Elie.

Sunday Feb. 13

BASKETBALL: The Concordia Stingers visit the Bishop's Gaiters. The women's game starts at 1 p.m. and the men play at 3 p.m.

HOCKEY: The 31st Mousquiri Atom Tournament finishes today with four semi-finals in the morning. The first of three finals will begin at 2:30 p.m.

HOCKEY: Verdun's Collège Français will visit the Sherbrooke Faucons. Game time is 4 p.m. at the Palais des Sports.

COMING EVENTS

Feb. 16 to Feb. 20

SNOWMOBILE RACING: The best snowmobilers in North America will be at the Grand Prix de Valcourt. More races will be held in Waterville the weekend of Feb. 26.

Feb. 19

SOCCER: Registration for the Lenn Ascot Soccer Club will be held at the CLSC in Lennoxville and the Chalet at Belvedere Park in Ascot.

If you have a sports event you want *The Record* and its readers to know about call the Sports Editor, Robert Matheson, at 569-6345 or fax 569-3945.

Have you seen the car you liked at the Auto Show?

Before taking a final decision visit our showroom...

We Open Doors!



COME IN FROM THE COLD AND SEE OUR HOT PRICES!



843-5767

1761 SHERBROOKE ST.
MAGOG

Friday, Feb. 11, 1994

NORTH 2-11-94
 ♠ Q
 ♥ A 7 4
 ♦ K Q 7 6 4 3
 ♣ 5 4 2

WEST
 ♠ J 9 8 5 4
 ♥ J 9 8 6
 ♦ 10 2
 ♣ J 8

EAST
 ♠ 10 7 6 2
 ♥ K 3
 ♦ A J 9
 ♣ Q 10 9 7

SOUTH
 ♠ A K 3
 ♥ Q 10 5 2
 ♦ 8 5
 ♣ A K 6 3

Vulnerable: Both
 Dealer: South

South	West	North	East
1 NT	Pass	3 NT	All pass

Opening lead: ♠ 5

Saturday, Feb. 12, 1994

NORTH 2-12-94
 ♠ J 6
 ♥ K 9
 ♦ 10 8 6 5 4
 ♣ A Q J 10

WEST
 ♠ K 7
 ♥ Q 10 6
 ♦ K Q J 9 2
 ♣ 7 3 2

EAST
 ♠ 8
 ♥ A 8 7 5 3
 ♦ 7 3
 ♣ K 9 8 6 5

SOUTH
 ♠ A Q 10 9 5 4 3 2
 ♥ J 4 2
 ♦ A
 ♣ 4

Vulnerable: Both
 Dealer: South

South	West	North	East
4 ♣	Pass	Pass	Pass

Opening lead: ♦ K

Don't forget this suit

By Phillip Alder

Stop me if you've heard this one before. Francois de la Rochefoucauld wondered, "Why is it that our memory is good enough to retain the least triviality that happens to us, and yet not good enough to recollect how often we have told it to the same person?"

We learn how to play a certain suit combination. But the lure of over-tricks often trifles with our memory, inducing us to misplay it — as happened to South in today's deal.

North was right to respond three notrump. True, sometimes five (or six) diamonds will be better, but much more often giving the opponents extra information with a slower auction will improve their defense.

After winning trick one with dummy's spade queen, declarer played a club to his ace and led a diamond to dummy's queen. East knew enough to duck this. Now South ducked a club. West won with the eight and returned a spade. Declarer tried a diamond to dummy's king, but East won with the ace and played another spade. The contract was dead.

With six top tricks, South needed only three diamond tricks, not five. He could afford to lose two diamond tricks. And remember that if you must lose a couple of tricks in a suit, it is usually right to concede the first immediately.

Try the effect of leading a low diamond from the dummy at trick two. Probably East will win with the nine and return a spade. Declarer plays a diamond to the queen and collects an easy overtrick. Even if East tries the Merrimac Coup, switching to the heart king at trick three, South can avoid the attack by playing low from both hands.

© 1994, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

A mystery solved?

By Phillip Alder

Today's deal has caused much controversy. Giorgio Belladonna, the Italian superstar who has won 19 world championships, was credited with finding the right play at the table. However, he has always denied that he played the deal. Others claimed it was devised by Paul Lukacs, who used to be the world's best composer of declarer-play problems.

Maybe I have found the answer. In the April 1965 American Contract Bridge League Bulletin, there is the single-dummy problem set by Lukacs. (In a single-dummy problem, you are given only the North and South hands. In a double-dummy problem, you can see all 52 cards.) After West leads the diamond king, how would you play in four spades?

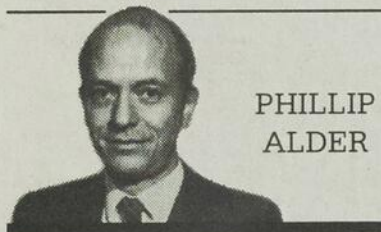
The risk is that you might lose one spade and three heart tricks. If you could peek at the opponents' hands, you would make the contract. But even without the advantage of X-ray vision, you have an almost guaranteed line of play. After winning with the diamond ace, cross to dummy's club ace and lead the heart nine from the dummy.

If East wins with the queen or ace, you will lose at most three tricks: one spade and two hearts. So let's assume East plays low and West takes your jack with the queen. If the trumps are 2-1 and West leads one, you won't have a spade loser. And if West leads a trump from king-third, you win and play another heart. If West wins with the ace, he cannot remove dummy's spade jack without sacrificing his king. You will get a heart ruff in the dummy.

If you found the right play without having seen this deal before, very well done.

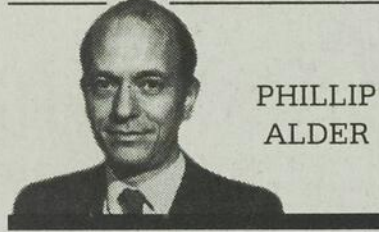
© 1994, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

BRIDGE



PHILLIP ALDER

BRIDGE



PHILLIP ALDER

SO YOU WANT TO BE A WRITER, EH?

Then the English sector of the Université de Sherbrooke has an exciting offer for you.

Our B.A. in Professional Writing qualifies graduates for writing careers in journalism, advertising, translation or technical writing.

You can learn to write while alternating academic sessions with paid work terms as a professional writer and earn up to \$500 a week.

And studying at a French university is going to help you better your working knowledge of French.

Space is limited so act fast.

If you love to write, contact us for more information:

Assistant Director
 Département des lettres et communications
 Faculté des lettres et sciences humaines
 Université de Sherbrooke
 Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

(819) 821-7277

PUT YOUR PEN TO WORK FOR YOU.



Island Brook

Mrs. G. Spaulding
 875-3671

Dale Burns from New Jersey spent some of the holiday season with his parents in Lennoxville. While there, Dale and Mr. and Mrs. Fred Burns visited Mr. and Mrs. Neil Burns. Dale also called on some of his former neighbours.

Mr. and Mrs. Neil Burns spent Christmas with her parents Mr. and Mrs. Cairns in Johnville area where other members of the family gathered.

Mrs. Verna Westgate, the Batleys and MacLeods, also Mrs. Darker were New Year's guests of Mr. and Mrs. John Gill and family in Cookshire.

Congratulations to Tim Goddard who graduated last spring

from Bishop's with a Major in Economics and Minor in Business. Sorry to be so late but just heard about it.

Mr. and Mrs. Gerald Goddard entertained on Christmas, Mr. and Mrs. Stephen Goddard of Lennoxville, Mr. and Mrs. Glen Shewchuk and new baby girl of Dorion. Boxing Day guests were Tim Goddard of Lennoxville and friend. During the rest of the holiday Mr. and Mrs. Danny Goddard, also of Lennoxville were present.

Mrs. Ruth Morrow had as her Christmas visitors Mr. and Mrs. Wm. Osler and Tim of Dorval and Wm. Osler Jr. of Ottawa. During that week, Mr. and Mrs.

Ian MacAulay of Westmount were visitors. Weekend visitors of their grandmother were Mr. and Mrs. Bruce MacAulay of Dorval.

John Gill of Cookshire and son Lee and family of Ottawa were visiting the Westgate families in the area and also visited Mrs. Shirley Darker.

The community was saddened when hearing of the passing of Mr. Waymond Little, who had been at Luce Home in Sawyerville for just over a week. Many remember him from all areas, as for many years he was in charge of the cattle sale barn in Eaton Corner. He was 85 years old and has been quite active through

the years. Sincere sympathy is extended to his two sons and families in Eaton Corner and Sawyerville, a son and family in Cambridge, a daughter and family in Beauce, a sister Mrs. MacKay who is a resident at the Luce Home, many nieces, nephews, sisters and brothers-in-law.

Mrs. Edna Lister joined the family gathering on the Sunday before Christmas at the home of her daughter Mr. and Mrs. M. Miclette at St. Gérard. At Christmas she was a guest of her granddaughter Pauline McCutcheon and S. Roy and baby, where other members of the family joined them.

WAREHOUSE SALE

AT *C.S. Brooks* Springs

MAGOG

4 DAYS ONLY

SPECIAL PRICES

ON No. 1 IMPERFECT MERCHANDISE

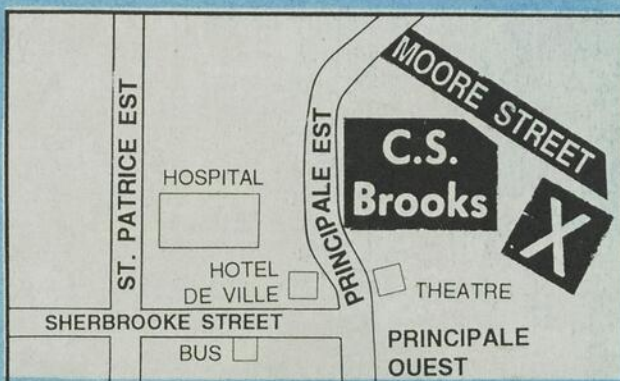
TEXMADE

Wabasso

Springmaid

1st Quality UP TO 60% OFF SUGGESTED RETAIL PRICE

- METER ROLL GOODS
- PERCALE SHEET SETS
- SHAMS
- BED SKIRTS
- COMFORTERS
- 100% COTTON FLANNEL SHEET SETS
- AND MUCH MORE...



FEBRUARY			
17	18	19	20
THU.	FRI.	SAT.	SUN.
9 to 9	9 to 9	9 to 4:30	9 to 4:30

MOORE STREET ENTRANCE